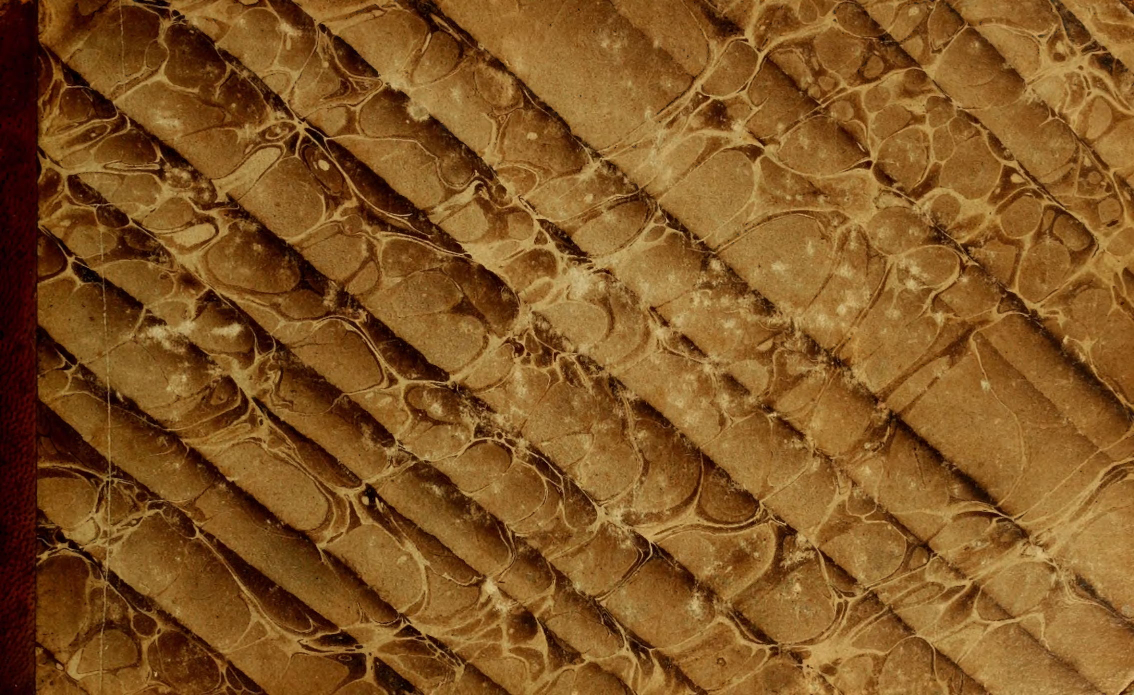



NIHILO · NISI · CRUCE

M. E. Bloch, med. dr.

Ichthyologie ou histoire naturelle des poissons.

Vol. V et VI, contenant 216 planches.

Le relieur a perdu la 20ème planche, qui représente le Salmo salar F.

le 23/II 37.

~~Dr. M. Strauberl~~

~~1847.~~

Louise Koch

gehörig seit Weihnachtsfest

1889

Cyprinus [illegible] t. 6

" " [illegible] t. 36.

1te Taf:

Cyprinus Erythrophthalmus.

Die Plötze.

The Rud.

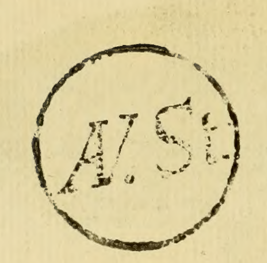
Rotengle.

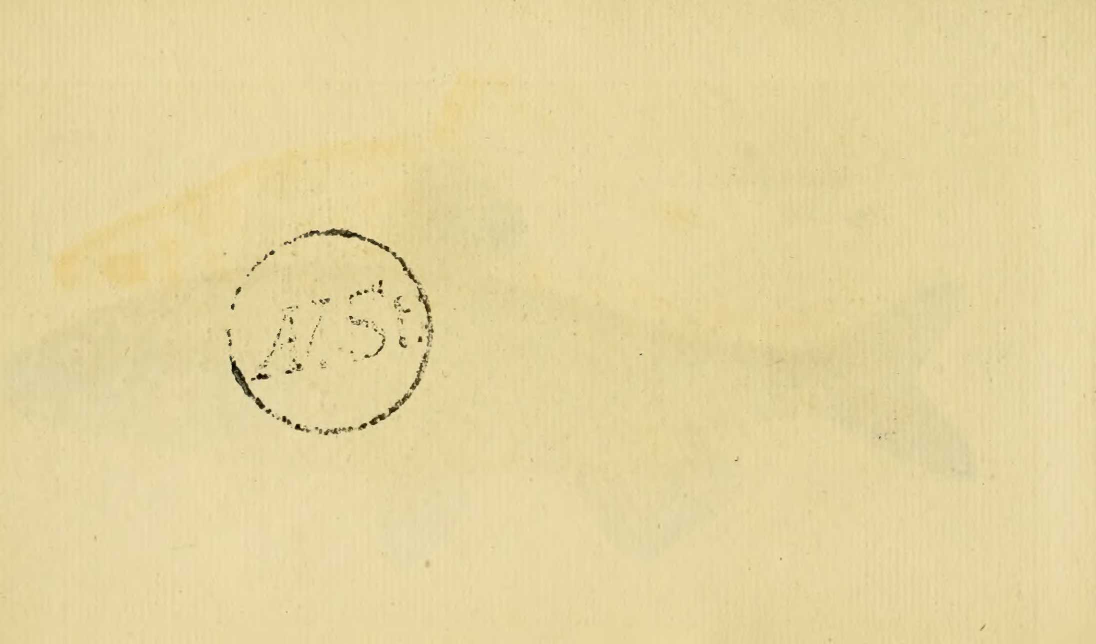
Krüger jun: del.

Bodenehr sc.




CYPRINUS RUTILUS.
Das Rothauge.
La Rosse.
The Roach.


Al. St





Cyprinus Vimba.

Die Zärthe.

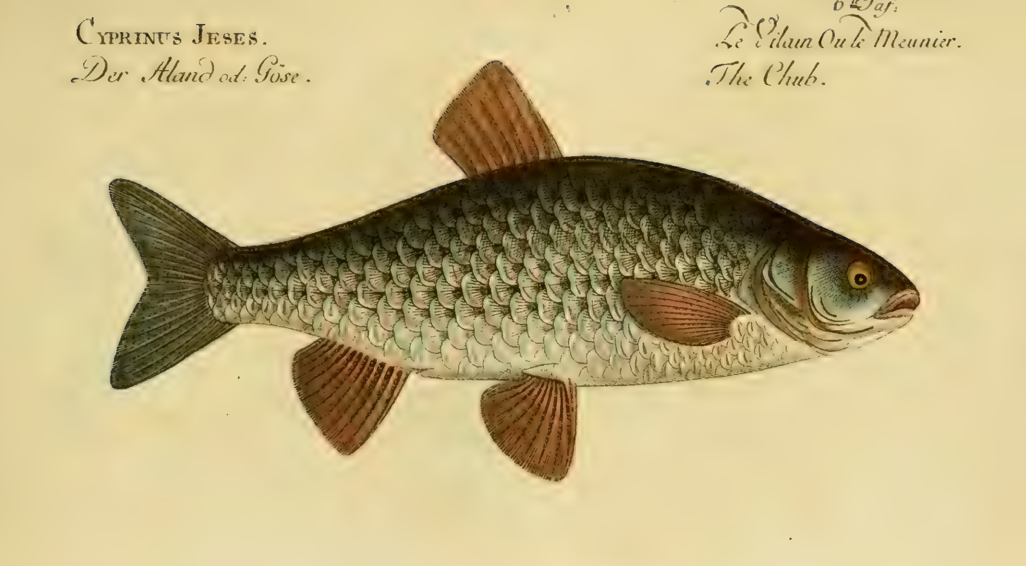




Cyprinus Dobula.
Der Döbel.

Krüger jun. del. *Bodenehr. sc.*




6 Taf.
Cyprinus Jeses.
Der Aland od: Göse.
Le Vilain Ou le Meunier.
The Chub.



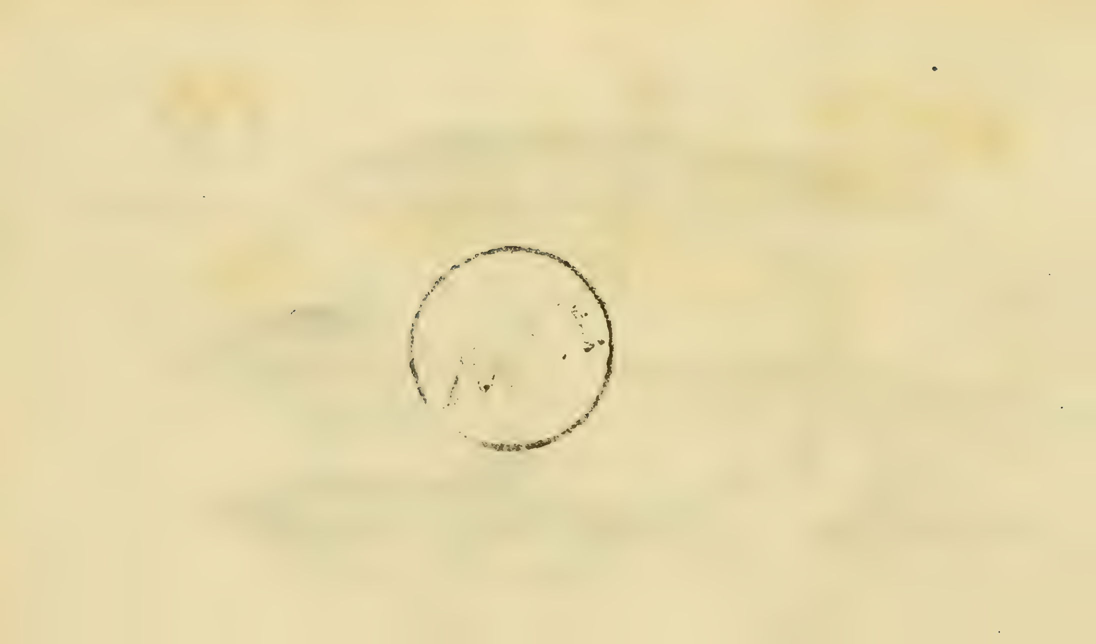


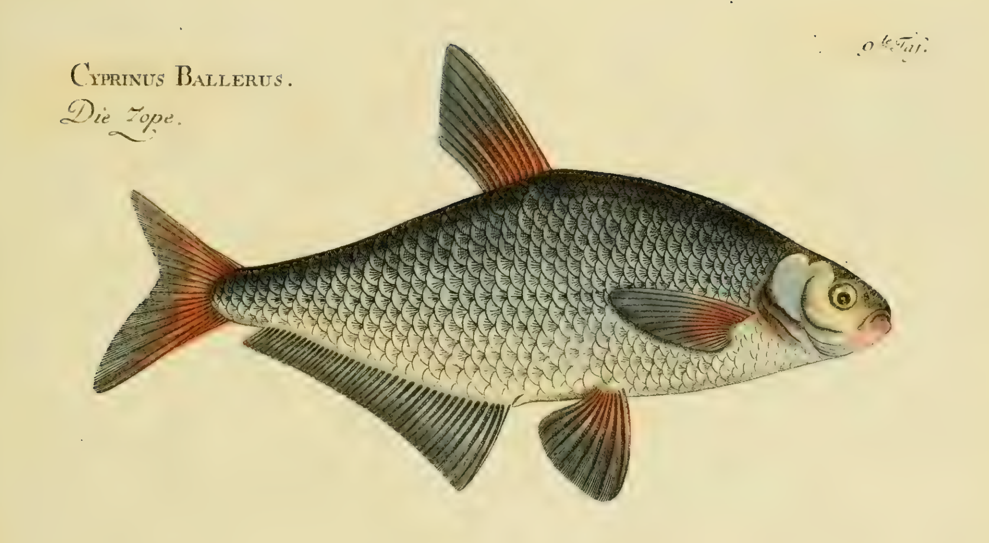
CYPRINUS ASPIUS.
Der Rapfe.

Krüger. jun: del: *Bodenehr. sc.*

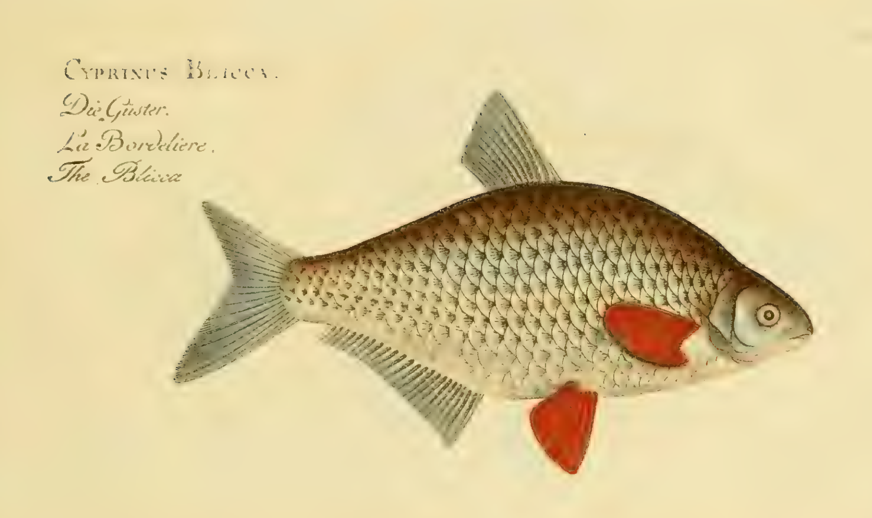



Fig. 1. Cyprinus Bipunctatus.
Die Alandblecke
Le Spirlin.
The Sperlin.
2.
2.
Cypr: Gobio
Der Gründling
Le Goujon.
The Gudgeon.
3. Cypr: Amarus
Der Bitterling
Le Bouviere
The Bitter Carp
3.
5
4 Cypr: Alburnus. 8.
Der Ükeley.
La Weblette.
The Bleak.
5. Cypr: Phoxinus.
Die Elritze.
Le Veron.
The Minow.
1
4




9te Taf.
CYPRINUS BALLERUS.
Die Zope.





CYPRINUS BLICCA.

Die Güster.

La Bordeliere.

The Blicca




11.
Cyprinus Carassius.
Die Karausche.
Le Carassin.
The Crucian.


Taf. 12.
Cyprinus Gibelio.
Die Giebel.

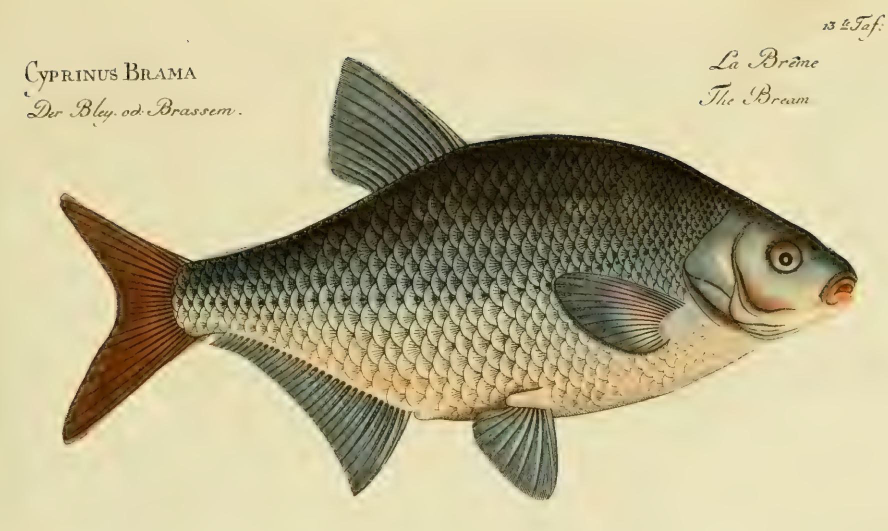


CYPRINUS BRAMA

Der Bley. od. Brassem.

La Brême

The Bream



Krüger jun. del. — *Bodenehr fc.*

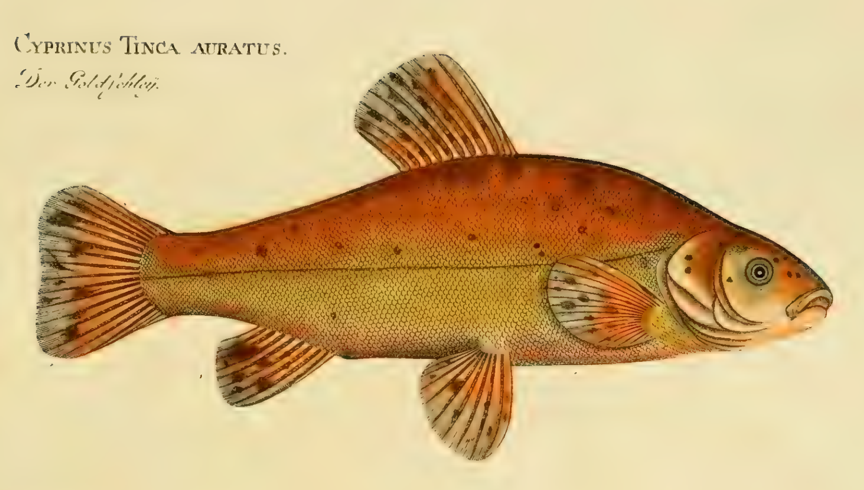



CYPRINUS TINCA
Der Schleie.
The Tench.



CYPRINUS TINCA AURATUS.

Der Goldschley.



Krüger. jun. del.

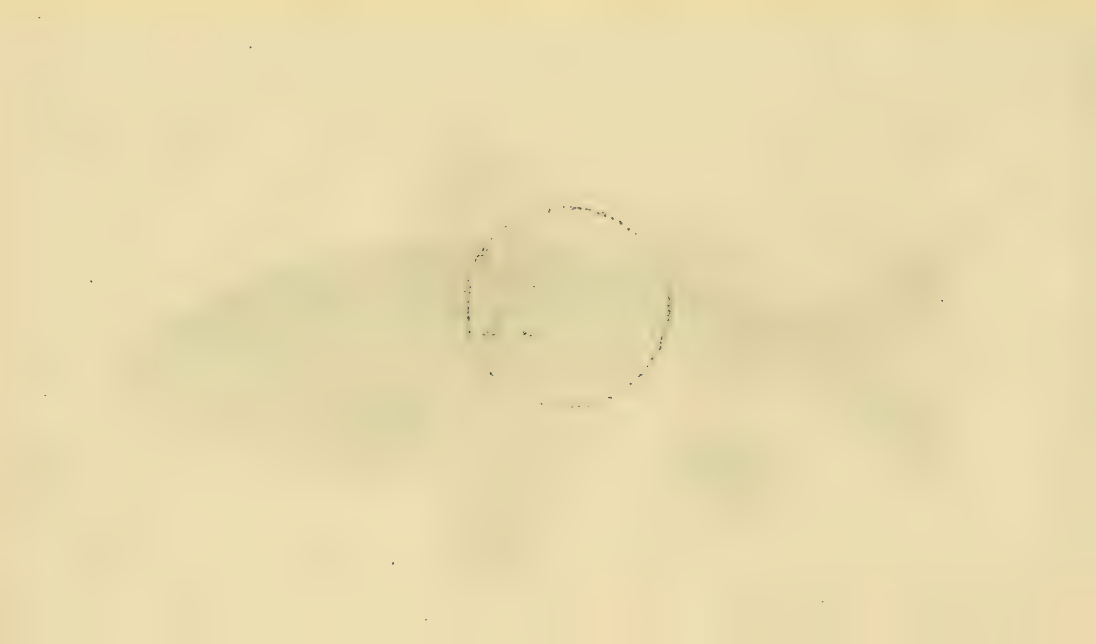
J. Bodenehr sc.



Cyprinus Carpio
Der Karpfen

Le Carp.
The Carp.

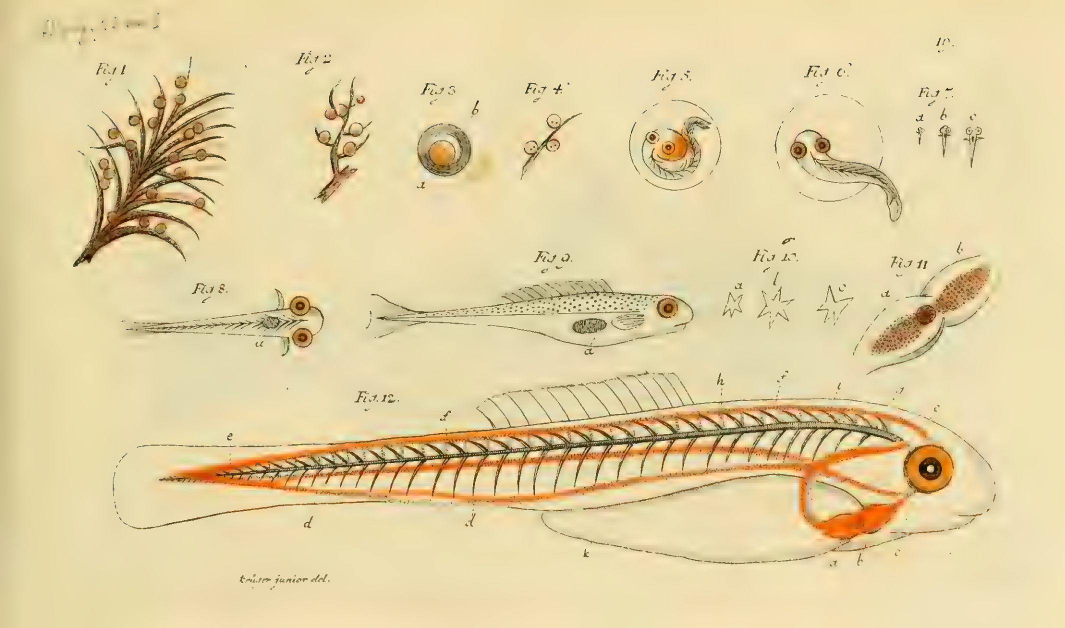

Rex Cyprinorum.
Der Spiegelkarpfen.
La Reine de Carp.
The Royal Carp.





Krüger. jun. del.

Bodenehr sc.



19.
Fig. 1
Fig. 2
Fig. 3
Fig. 4
Fig. 5
Fig. 6
Fig. 7
a
b
c
Fig. 8
Fig. 9
Fig. 10
Fig. 11
Fig. 12
a
b
c
d
e
f
g
h
i
k
Krüger junior del.




21.
SALMO TRUTTA.
Die Lachs for lle.
La Truite.
The Trut.



SALMO FARIO.
Die Teichforelle.

La Truite.
The Trout.

Kruger. jun. del.


SALMO FARIO
Die Wald=oder Stein=Forelle
La Truite brune.
The broun-Trout.



SALMO THYMALLUS

[illegible]

The Grayling.

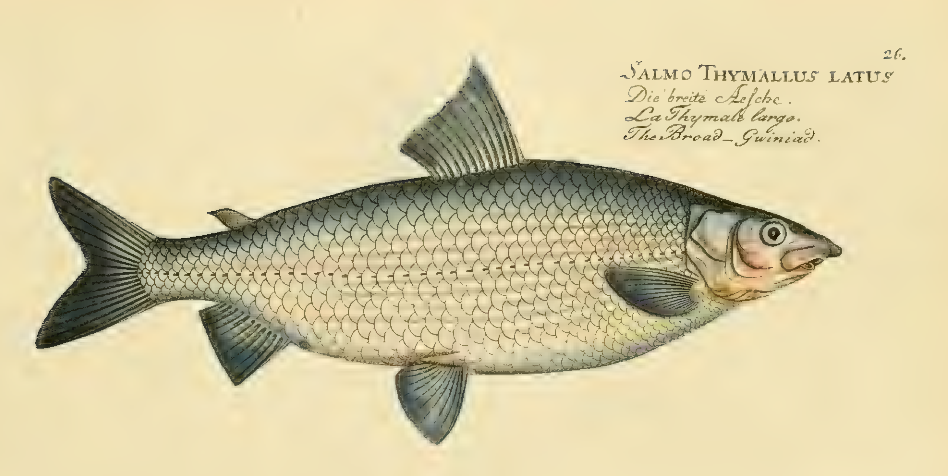
L'Ombre d'Auvergne.

SALMO LAVARETUS.
Der Schnäpel

Le Lavaret.
The Gwiniad.

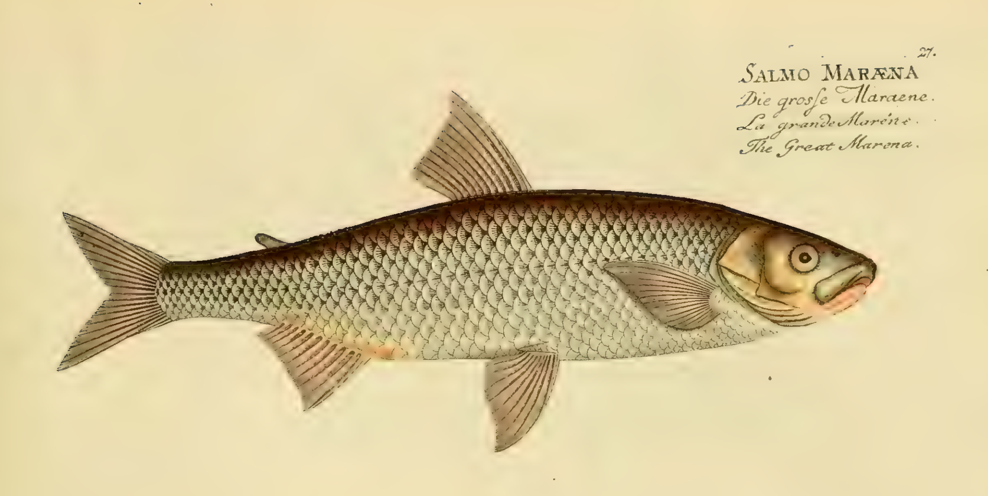
Krüger jun. del.

G. Bodenehr Sc.



SALMO THYMALLUS LATUS
Die breite Aesche.
La Thymale large.
The Broad-Gwiniad.

[illegible] jun. del

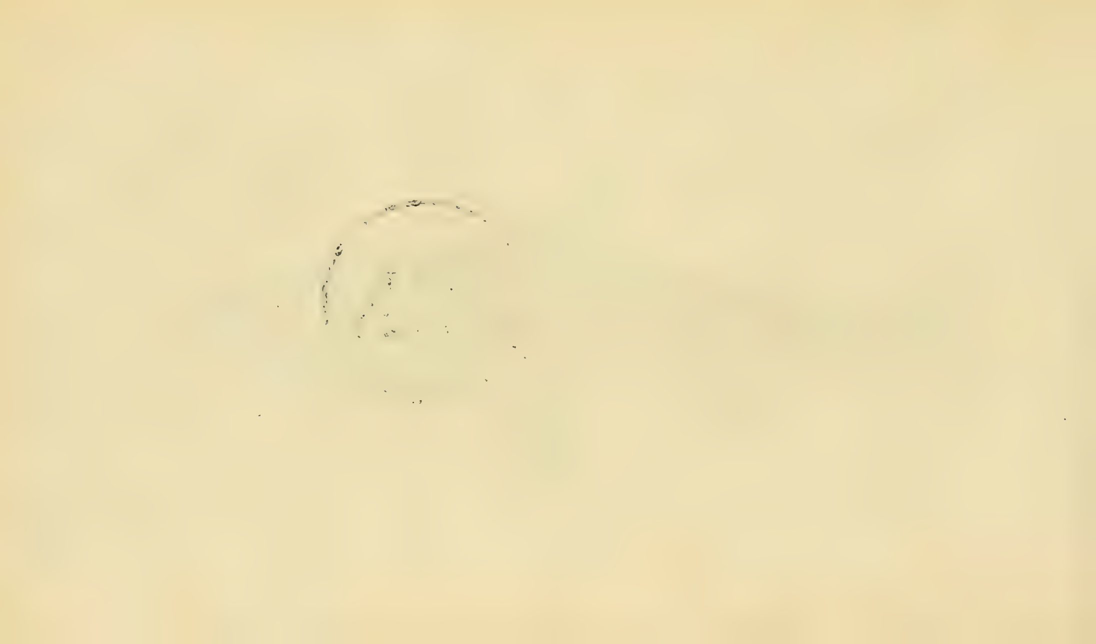


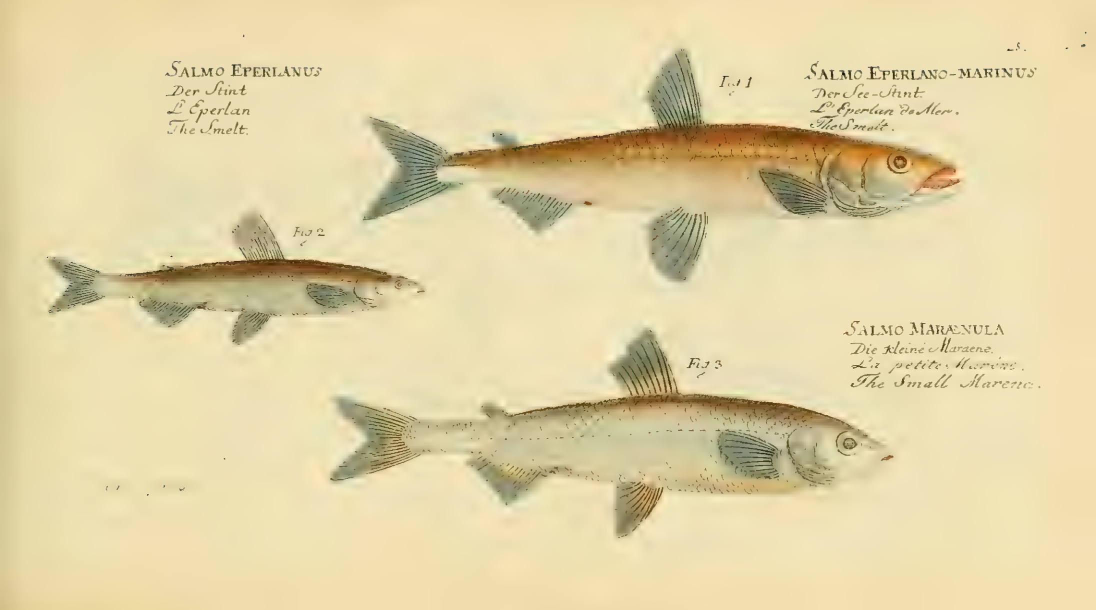
27.

SALMO MARÆNA
Die grosse Maraene.
La grande Maréne.
The Great Marena.

Krüger jun. del.

C. B. [illegible] sc.

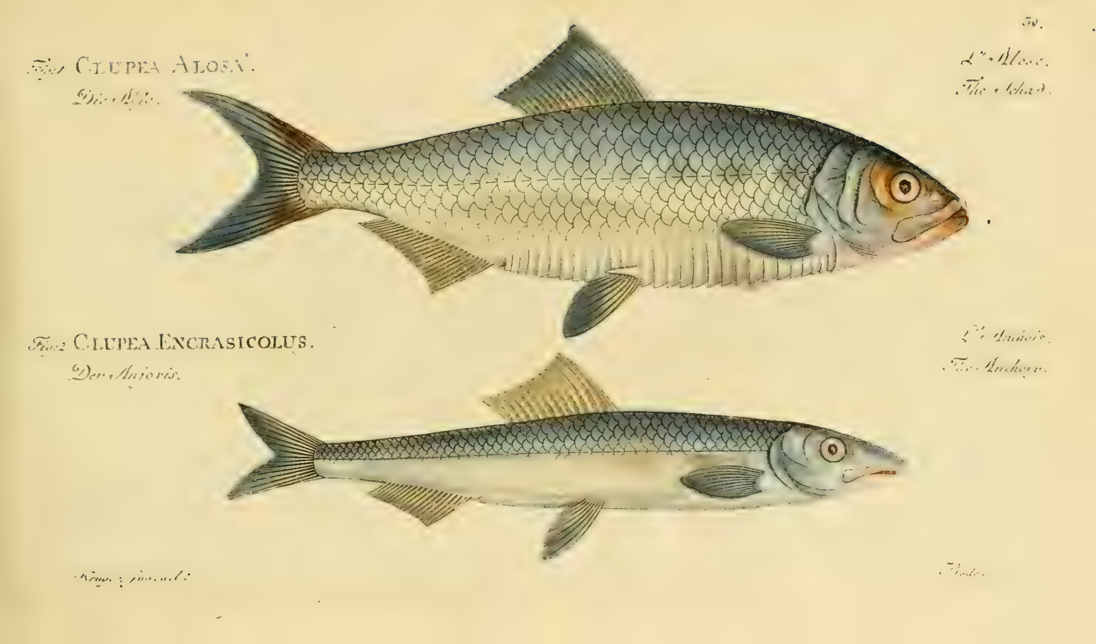




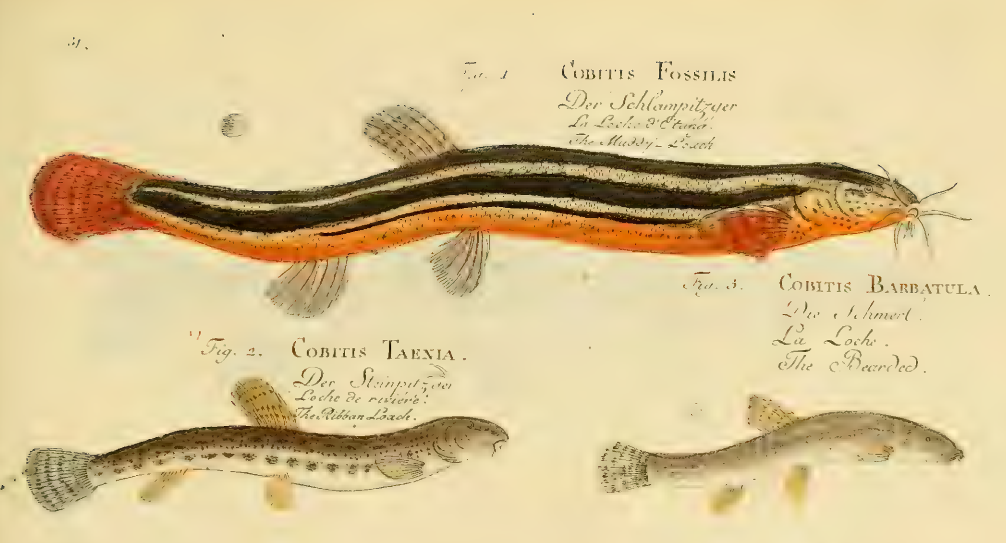
SALMO EPERLANUS
Der Stint
L' Eperlan
The Smelt.
Fig 1
SALMO EPERLANO-MARINUS
Der See-Stint.
L' Eperlan de Mer.
The Smelt.
Fig 2
SALMO MARÆNULA
Die kleine Maraene.
La petite Marène.
The Small Marena.
Fig 3




29.
Fig. 2.
Clupea Sprattus
Der Breitling
The Sprat.
La Sardine.
Fig. 1.
Clupea Harengus
Der Hering
Le Hareng
The Herring
Fig. 1.
Fig. 2.


30.
CLUPEA ALOSA.
L'Alose.
The Shad.
CLUPEA ENCRASICOLUS.
Der Anjovis.
L'Anchois.
The Anchovy.





Krüger. jun. del.



Esox Lucio.
Der Hecht.

Le Brochet.
The Pike.

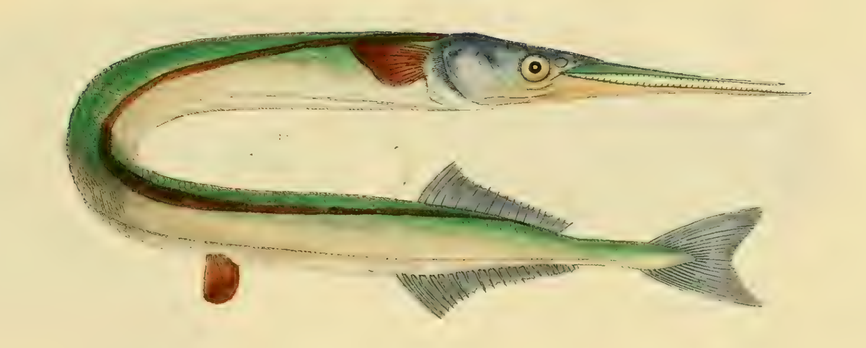


Krüger jun. del.   *A. F. Schmidt Minior. f.*



ESOX BELONE
Der Hornhecht.

L'Orphie.
The Gar.

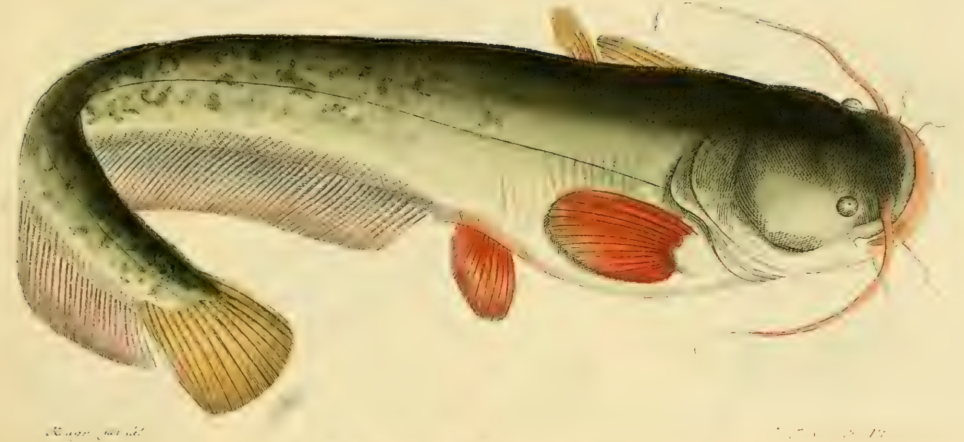


Kruger jun: del.

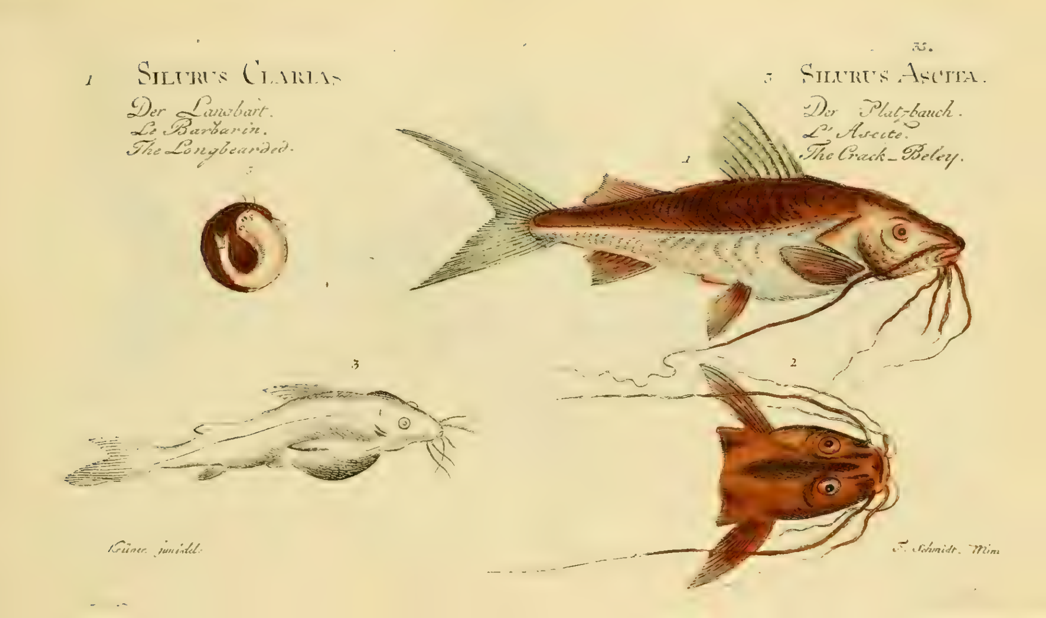
A: F. Schmidt f.



SILURUS GLANIS.	Le Silure.
Der Wels.	*The Sheat-fish*






35.
1 Silurus Clarias
Der Langbart.
Le Barbarin.
The Longbearded.
3 Silurus Ascita.
Der Platzbauch.
L' Ascite.
The Crack-Beley.
1
2
3
3
Grüner junior del.
J. Schmidt. Mim



Krüger jun. del.

A. F. Schmidt sc.





CYPRINUS CULTRATUS

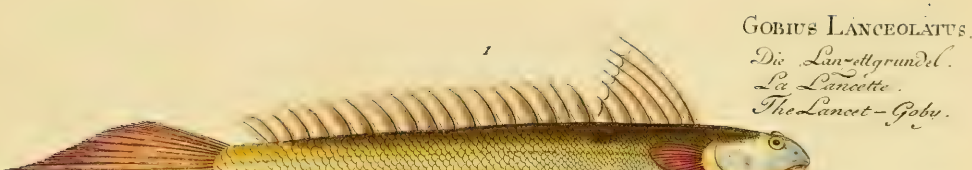
Die Ziege.

Le Rasoir.

The Knife-Carp.

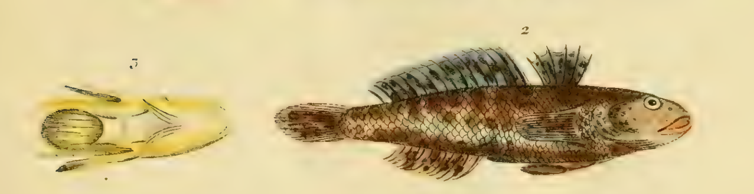
GOBIUS LANCEOLATUS.

Die Lanzettgrundel.
La Lancette.
The Lancet-Goby.



GOBIUS NIGER

Die Meergrundel.
Le Boulerot.
The Black = Goby.





CATAPHRACTUS.

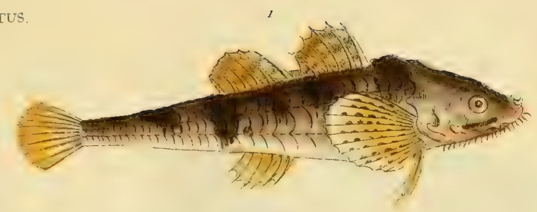


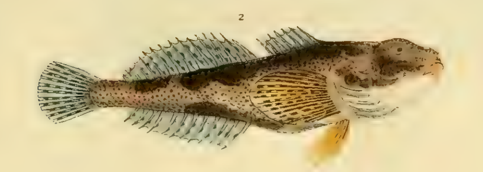
Fig. 2

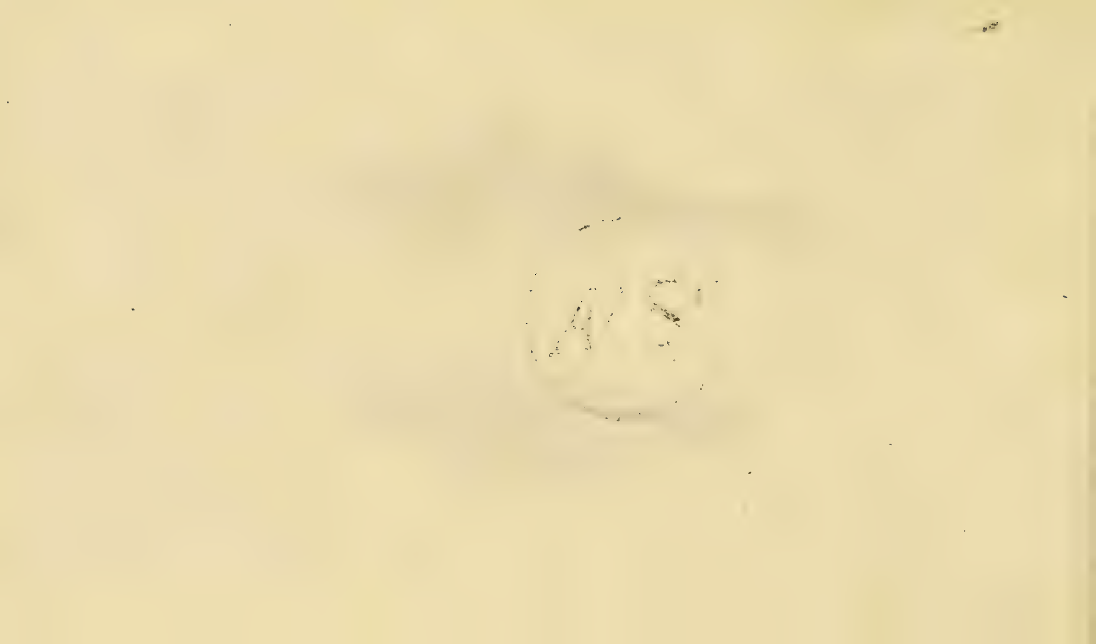
COTTUS GOBUO.

Der Kaulkopf.

Le Chebot.

The River Bullhead.





10.



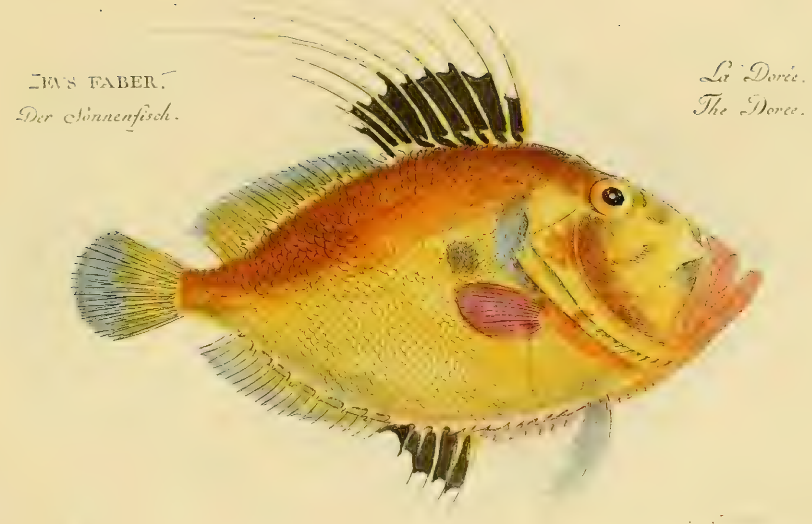
COTTUS SCORPIUS.

Der See=Scorpion

La Scorpene

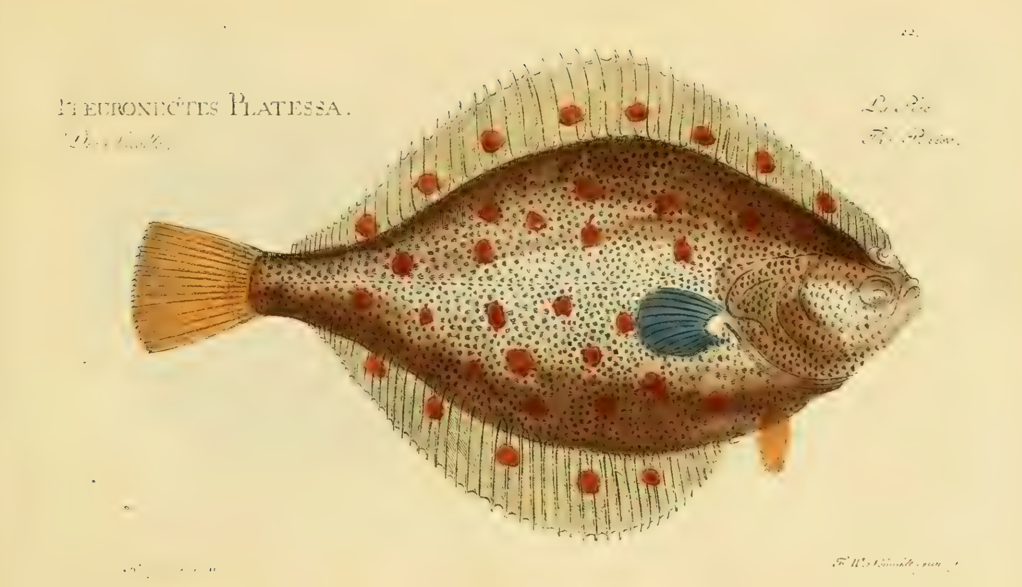
The Father Lasher





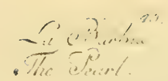
Krüger jun. del.




PLEURONECTES PLATESSA.

Pleuronectes Rhombus.

Das Viereck od. der Glattbutt.



PLEURONECTES FLESUS.
Der Theerbut od Flunder.

Le Flez.
The Flounder.

Krüger ...

45.

PLEURONECTES SOLEA

Die Zunge.

La Sole.

The Sole

Krüger jun. del.

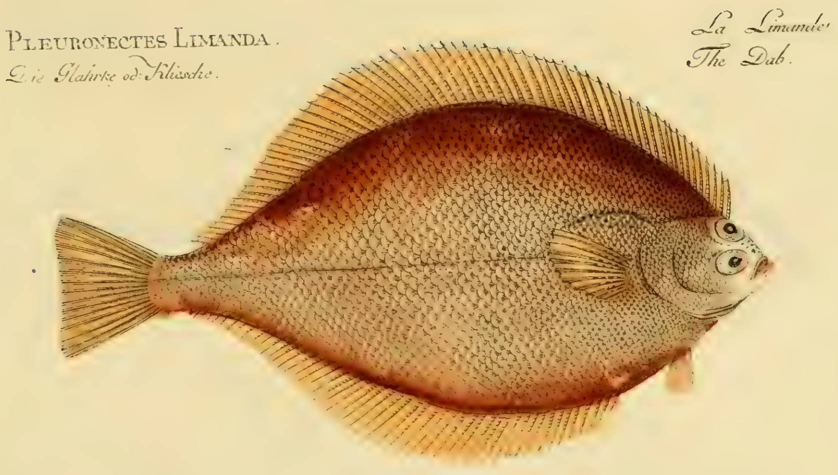
A. F. Schmidt. f.

Pleuronectes Limanda.

Die Glahrke od: Kliesche.

La Limande.

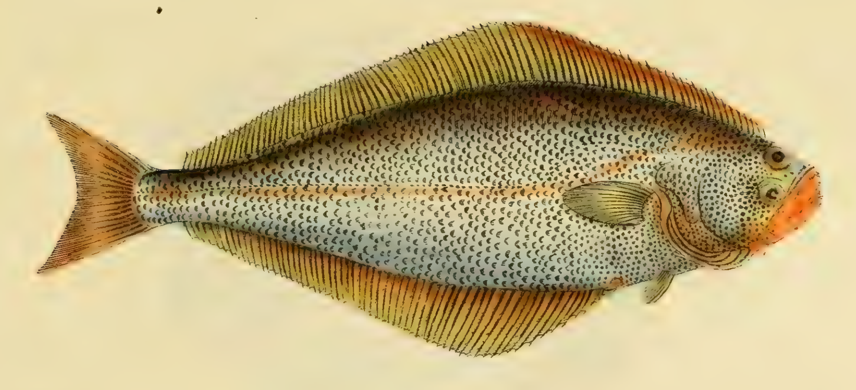
The Dab.



Krüger. jun del — *A. Fr. Schmidt. sc*

PLEURONECTES HIPPOGLOSSUS.
Der Heilige Butt.

The Holybut.
Le Fleton.



PLEURONECTES ARGUS.

Der Argus.

L'Argus.

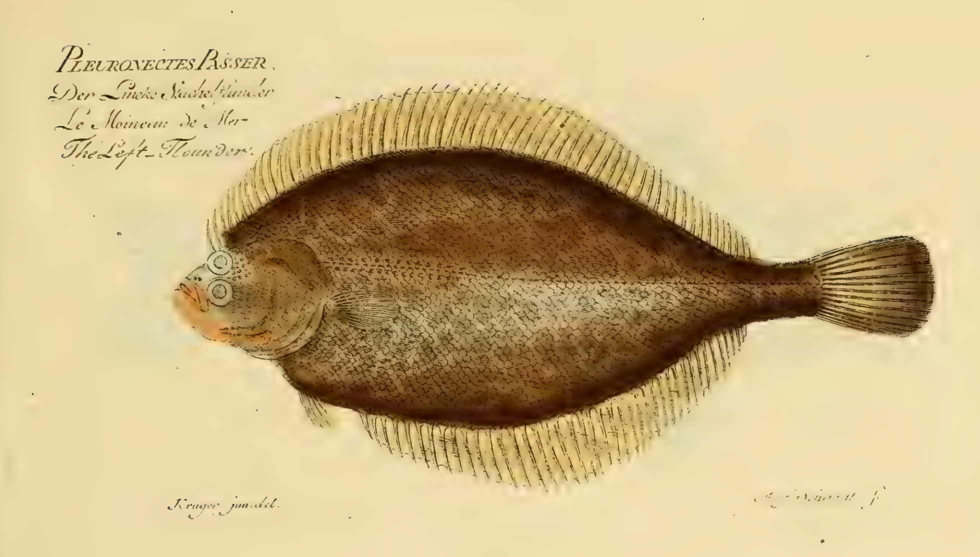


Krüger jun. del.

J. W. Schmidt sc.

Pleuronectes Maximus.
Der Steinbut.

Le Turbot.
The Turbot.


Pleuronectes Passer.
Der Lincke Stachelflunder
Le Moineau de Mer
The Left Flounder.
Kruger jun. del.



PERCA LUCIOPERCA.

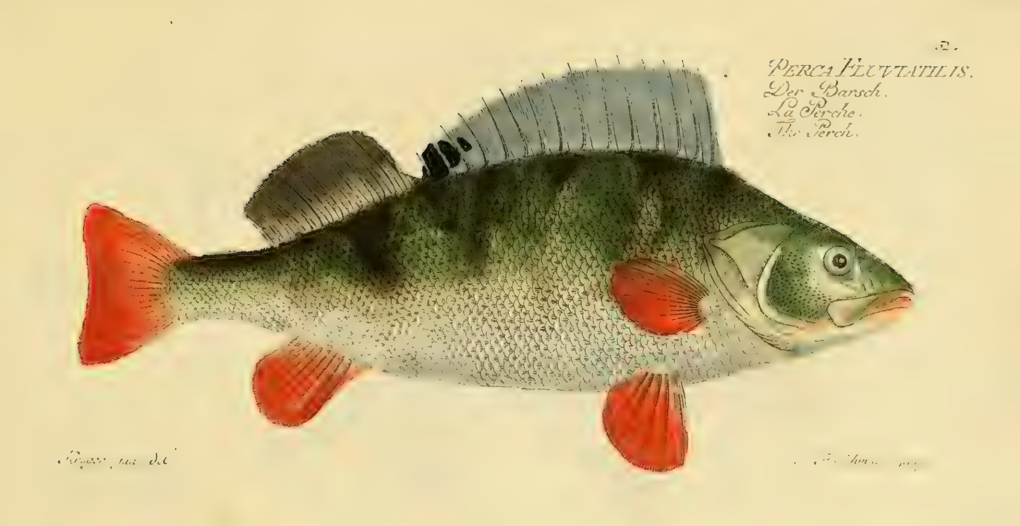
Der Zander.

Le Sandre.

The Pike-Perch.

Krüger jun. del. *F. W. Schmidt jun. sc.*





52.
PERCA FLUVIATILIS.
Der Barsch.
La Perche.
The Perch.



1 GASTEROSTEUS SPINACHIA.
Der Dornfisch.
The Fifteen Spined Stickleback.





3 GASTEROSTEUS ACULEATUS.
Der Stichling.
L' Espinoche.
The Stickleback.



2 PERCA CERNUA.
Der Kaulbarsch.



4 GASTEROSTEUS PUNGITIUS.
Der Kleine See-Stichling.
La petite Espinoche.
The lesser Stickleback.



Krüger jun. del.

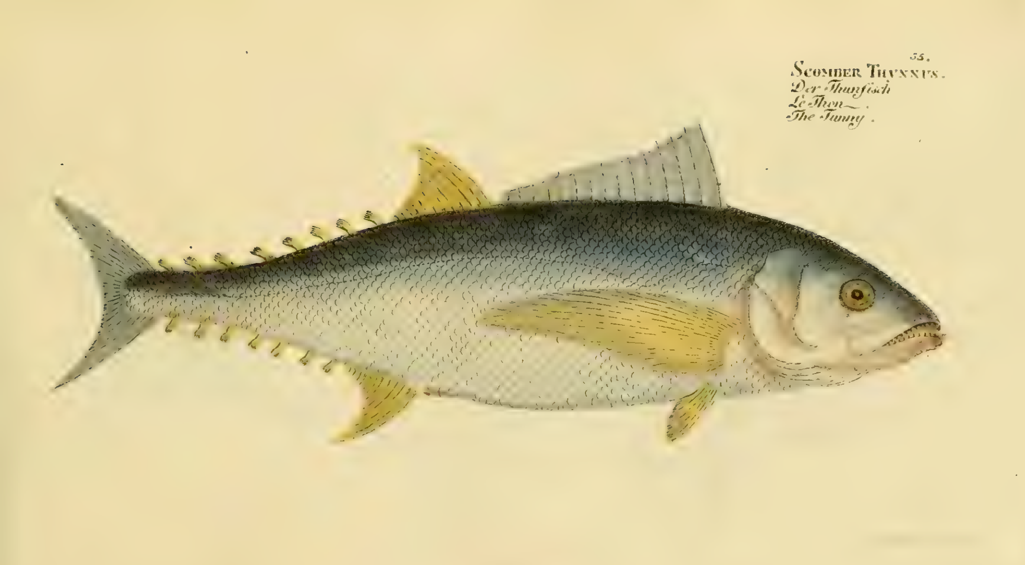
F.W. Schmidt jun. sc.



Scomber Scomber — *Le Maquereau*

Die Mackrele. — *The Mackrel.*



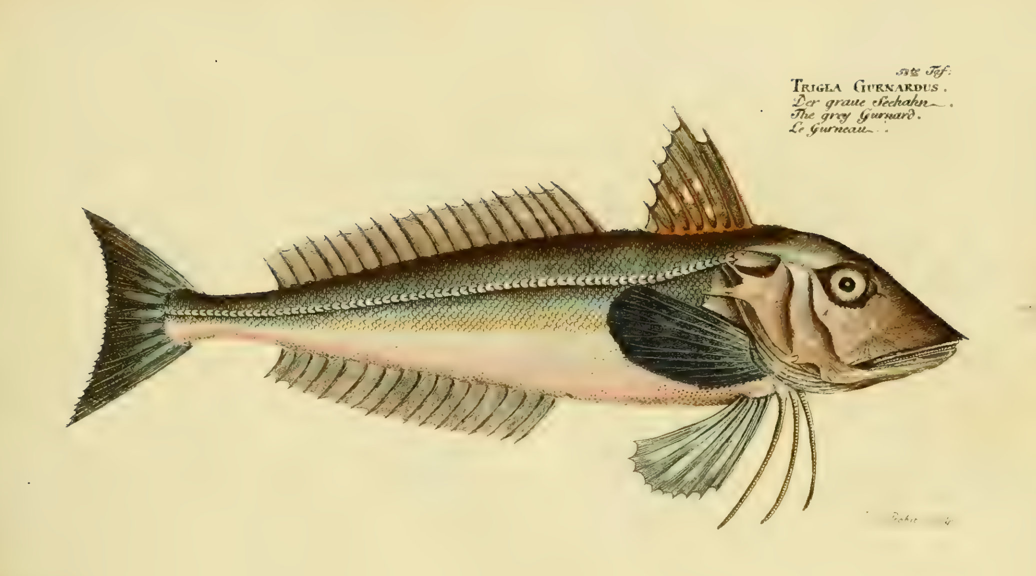

55.
SCOMBER THYNNUS.
Der Thunfisch
Le Thon.
The Tunny.



SCOMBER TRACHURUS.
Der Stacker.
Le Maquereau bâtard.
The Scad.


57.
Mullus Surmuletus.
Der grosse Rothbart.
Le Surmulet.
The Striped Surmulet.

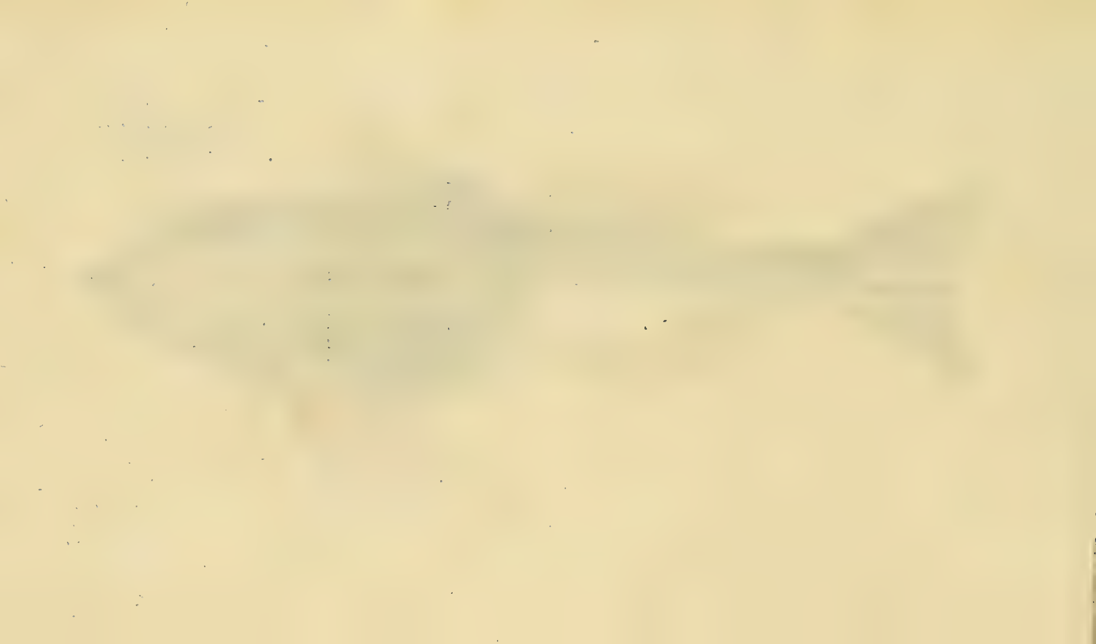



58te Taf:
Trigla Gurnardus.
Der graue Seehahn.
The grey Gurnard.
Le Gurneau.




TRIGLA CUCULUS.
The Red Gurnard.
Le Rouget.
J. S. Probst


60.
TRIGLA HIRUNDO
Die Seeschwalbe
Le Perlon
The Tub Fish

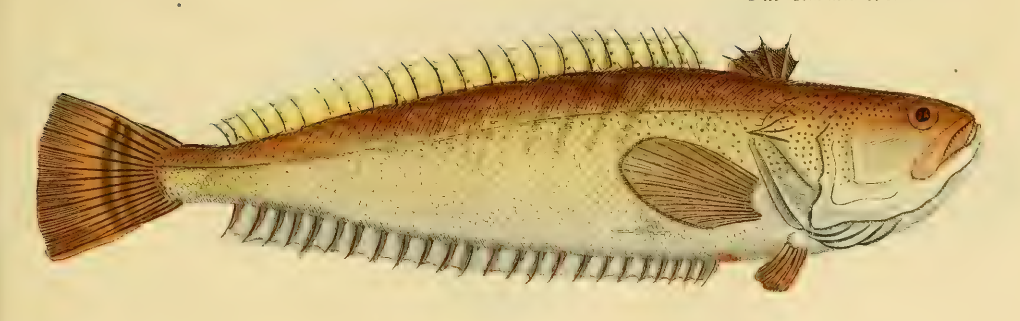


TRACHINUS DRACO

Das Petermännchen

La Vive

The Common Weever





62.

GADUS · AEGLEFINUS
Der Schelfisch
L' Aigrefin
The Hadock

C. F. Gürsch Sc.



C. F. Glück fc.

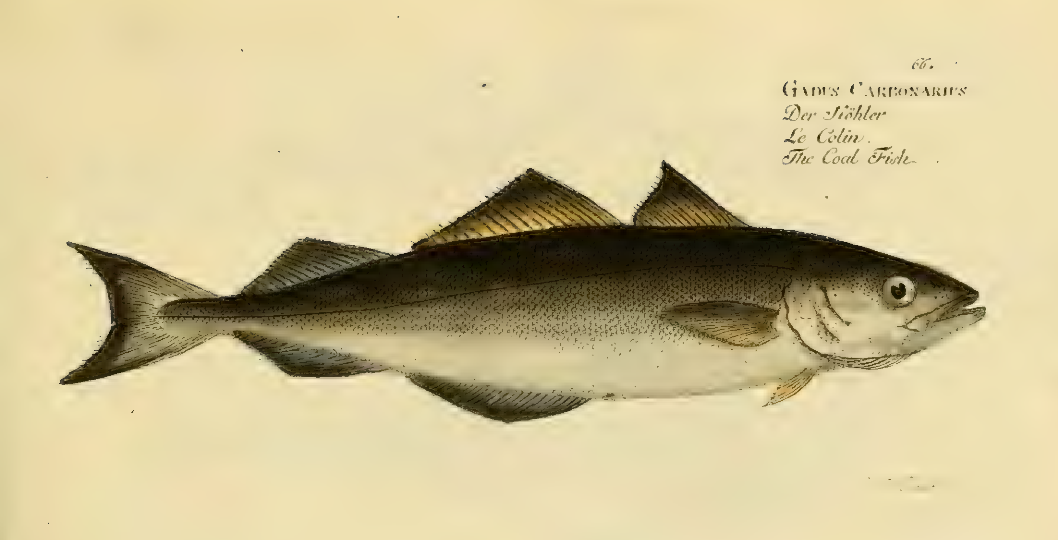


GADUS MORHUA
Der Kabeljau
La Morue
The Cod Fish

C. F. Gürsch sc.


GADUS MERLANGU
Der Wittling
The Whiting





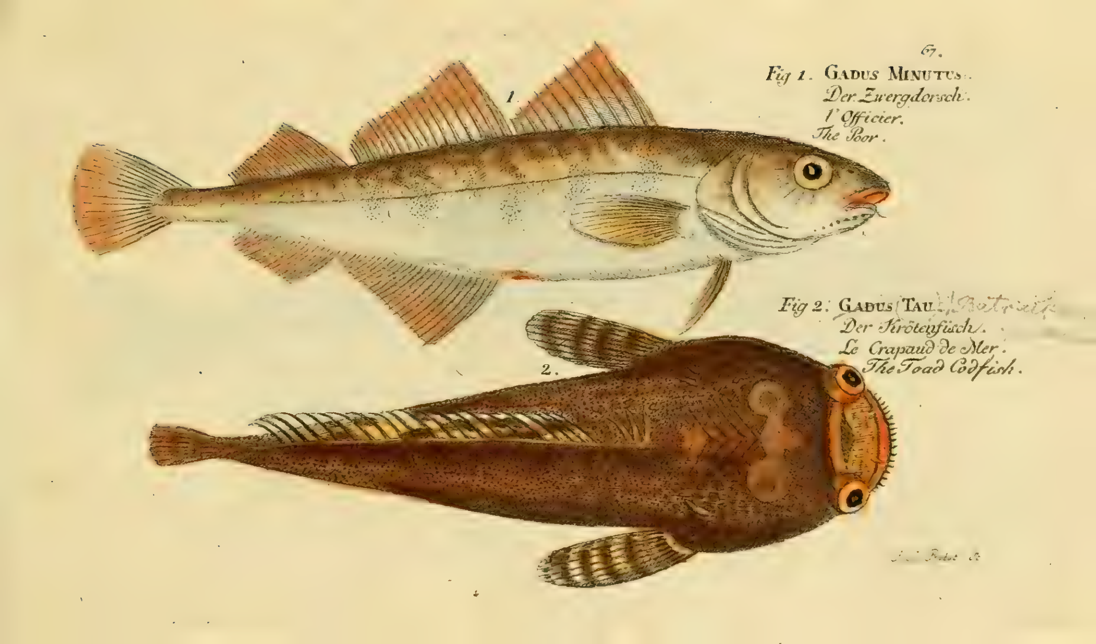
66.

Gadus Carbonarius

Der Köhler

Le Colin.

The Coal Fish.


67.
Fig 1. Gadus Minutus.
Der Zwergdorsch.
l'Officier.
The Poor.
1.
Fig 2. Gadus Tau.
Der Krötenfisch.
Le Crapaud de Mer.
The Toad Codfish.
2.



GADUS POLLACHIUS.

Der Pollac.

Le Lieu.

The Pollack.





GADUS MOLVA

Der Leng
La Lingue
The Ling

70.

GADUS LOTA.

Die Quappe.

La Lote.

The Burbot.



C. F. Gursch f.

Fig. 1. BLENNIUS GUNELLUS

Der Butterfisch.

The Butterfish

Le Papelon de Mer.

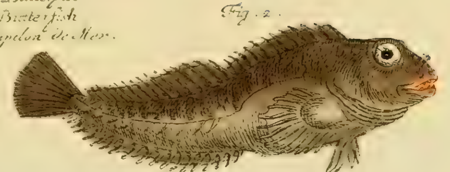
Fig. 2. BLENNIUS PHOLIS.

Die Meerlerche.

La Percepierre.

The Bulcard.

Le Papillon de mer





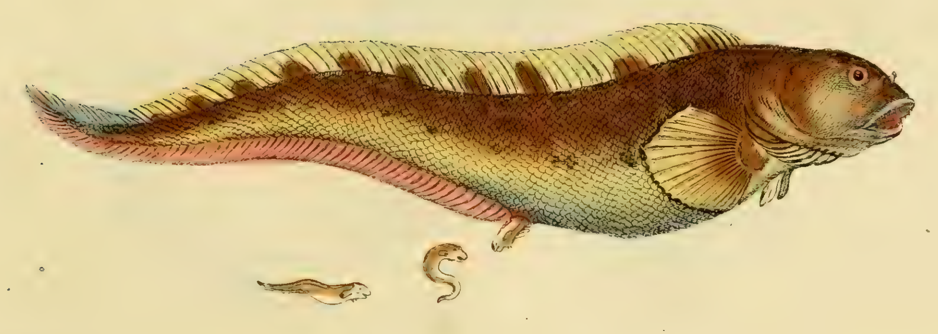
F. X. Haberman Sc

Blennius Viviparus

Die Aalmutter.

The Viviparous Blenny.

La Perce-pierre Vivipare



G. F. Riedel Sc.




MURAENA ANGUILLA
Der Aal.
L' Anguille.
The Eel.

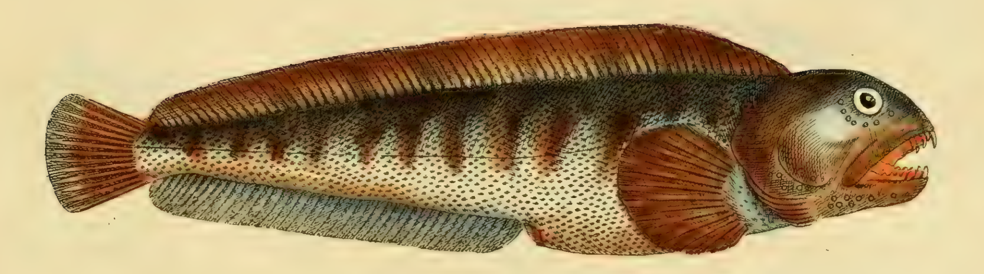


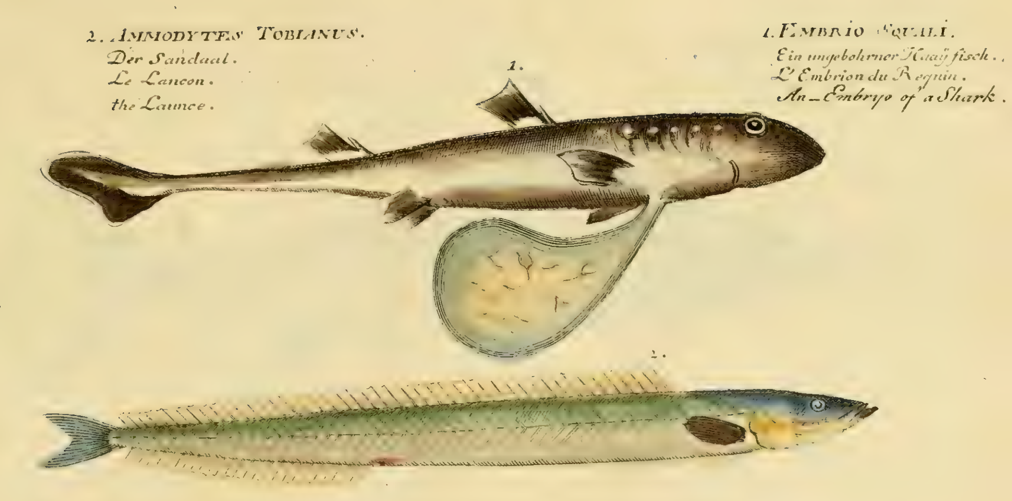
Anarhichas Lupus.

Der Seewolf.

Le Loup Marin.

The Wolf fish.




2. AMMODYTES TOBIANUS.
Der Sandaal.
Le Lancon.
the Launce.
1.
1. EMBRIO SQUALI.
Ein ungebohrner Haaÿ fisch.
L'Embrion du Requin.
An Embryo of a Shark.
2.

XIPHIAS GLADIUS.

Der Schwerdtfisch.

L'Empereur.

The Sword - Fish.

PETROMIZON MARINUS
Die Lampriete
La Lamproie
The Lamprey.

C. F. Gürsch sc.

Fig: 3.

PETROMYZON PLANERI.

Das kleine Neunauge.
La Lamproie de Planer.
The Planer's Lampey.

Fig: 2.

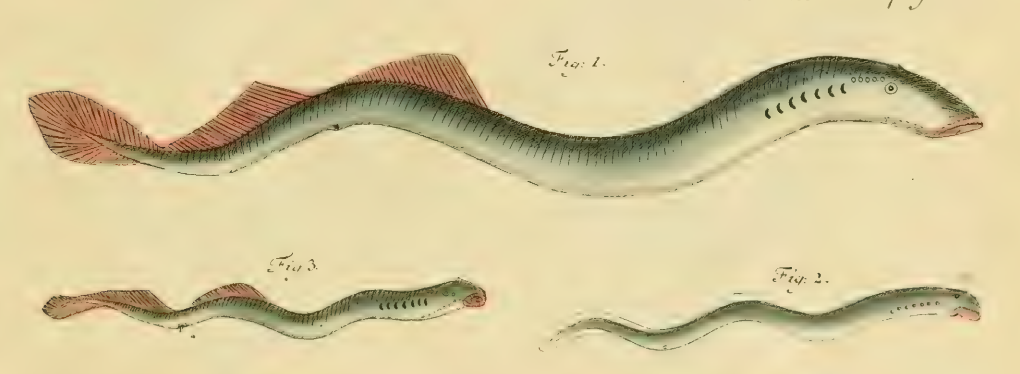
PETROMYZON BRANCHIALIS.

Der Querder.
Le Lamprillon.
The Pride.

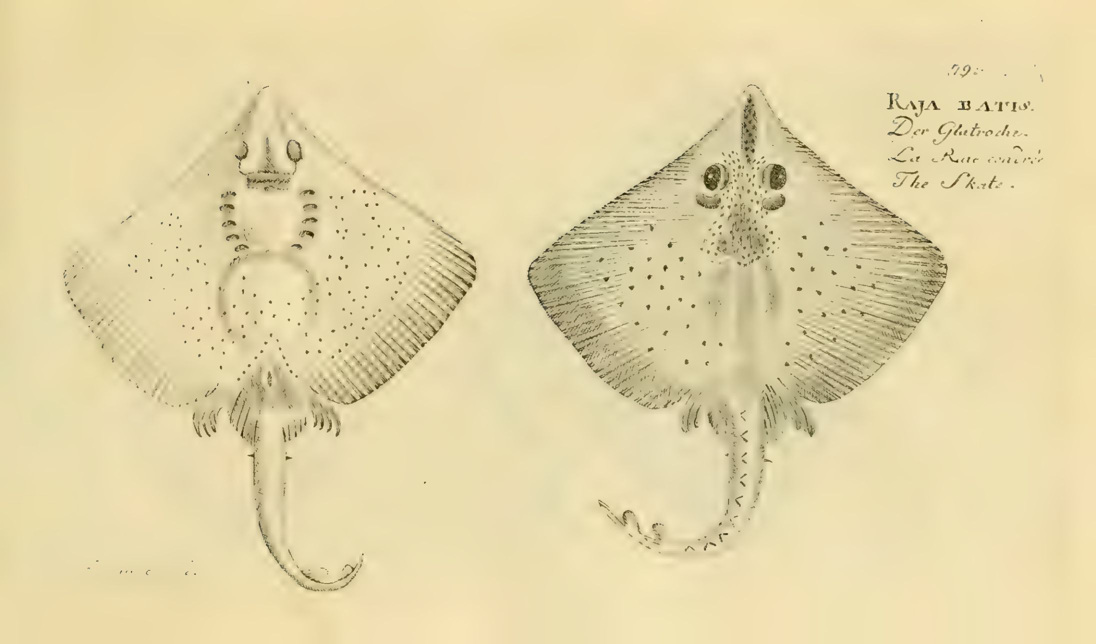
Fig: 1.

PETROMYZON FLUVIATILIS.

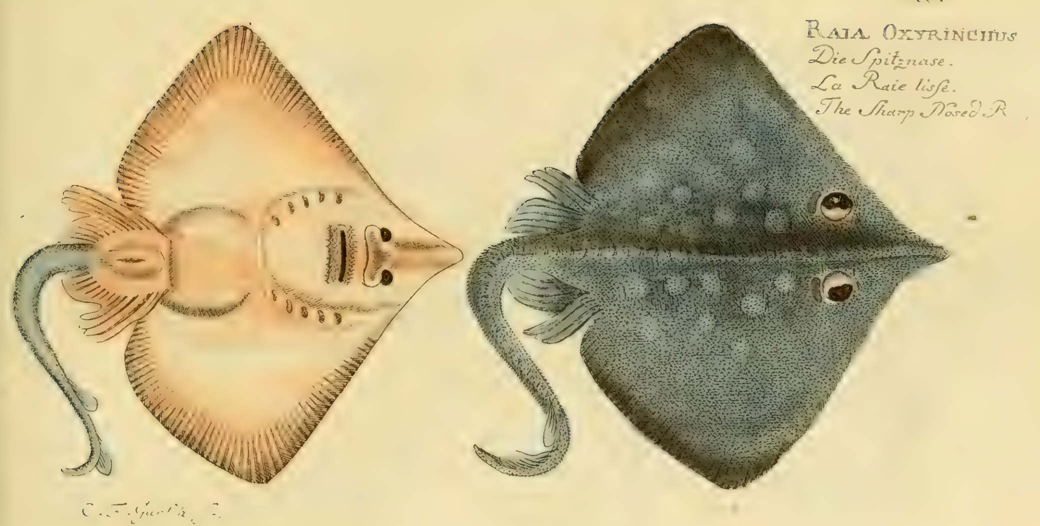
Neunauge.
La Lamproie.
The Lesser Lampreÿ.



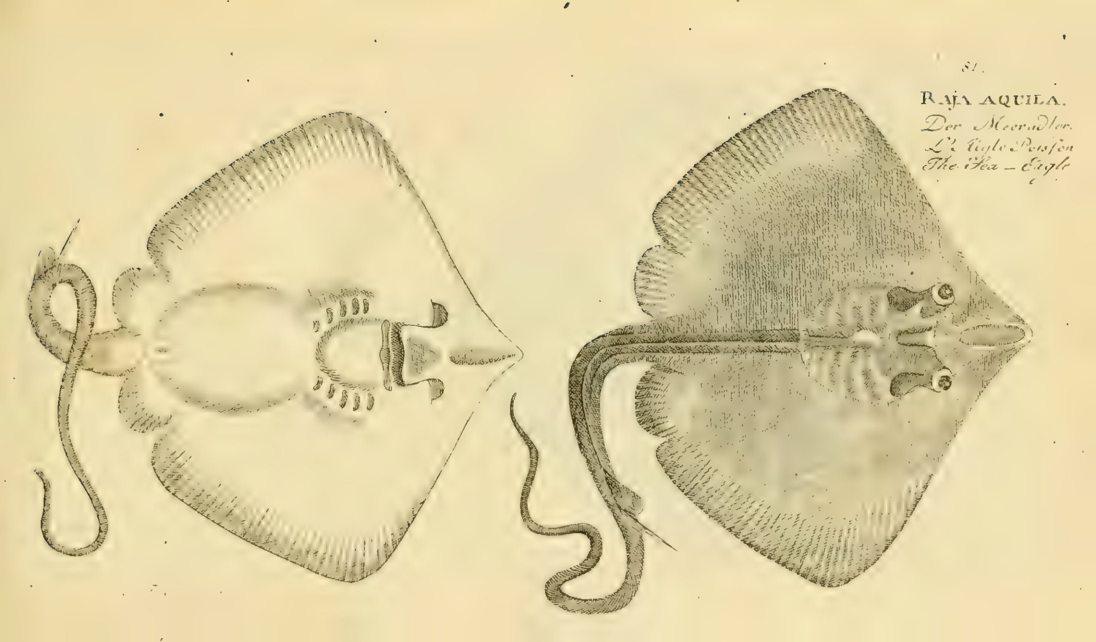
C. F. Gürck. fe.


79.
Raja batis.
Der Glattroche.
La Raie cendrée
The Skate.

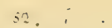



RAIA OXYRINCHUS
Die Spitznase.
La Raie lisse.
The Sharp Nosed R




81.
RAJA AQUILA.
Der Meeradler.
L'Aigle Poisson
The Sea - Eagle





RAJA PASTINACA.

Der Stechroche.

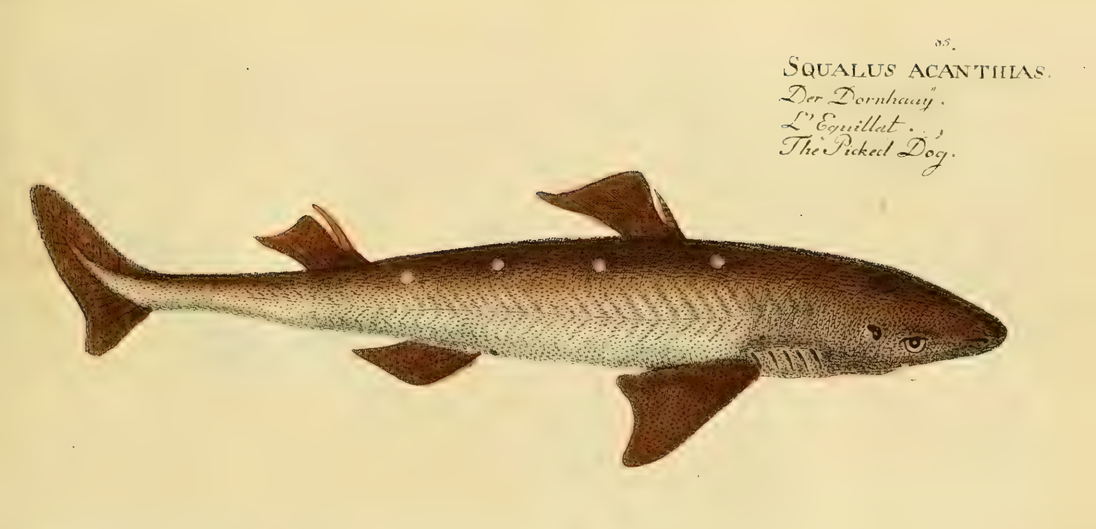
La Pastenaque.

The Fire Flaire.


83.
RAJA CLAVATA.
Der Nagelroche.
La Raie Bouclée
The Thornbak



RAJA RUBUS.
Der Dornroche.
La Ronce.
The Rough Ray.


85.
SQUALUS ACANTHIAS.
Der Dornhaay.
L'Equillat.
The Picked Dog.

SQUALUS GLAÚCUS.

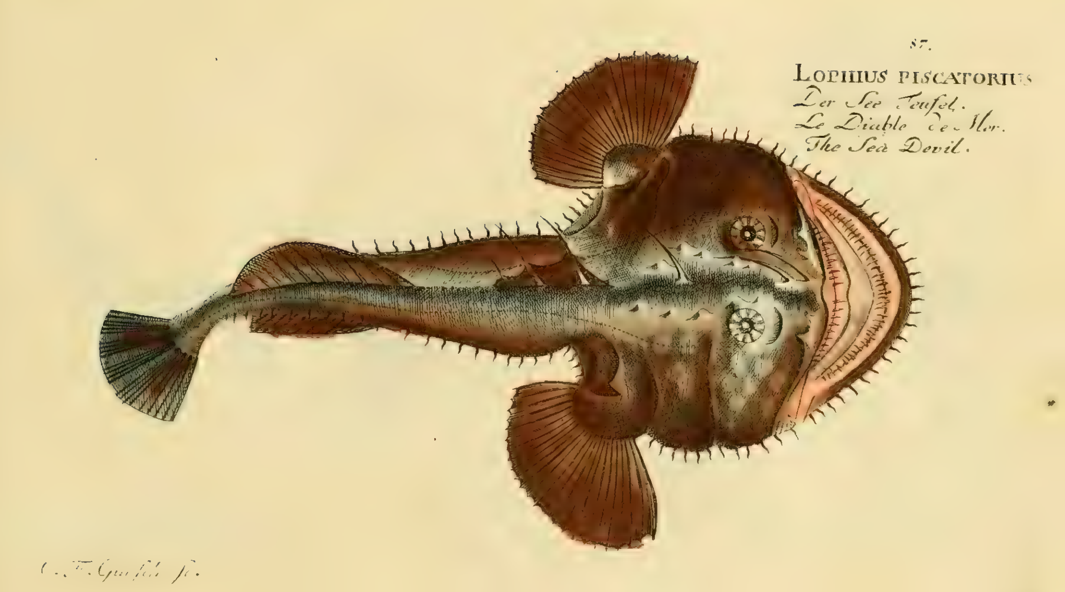
Der blaue Hay.

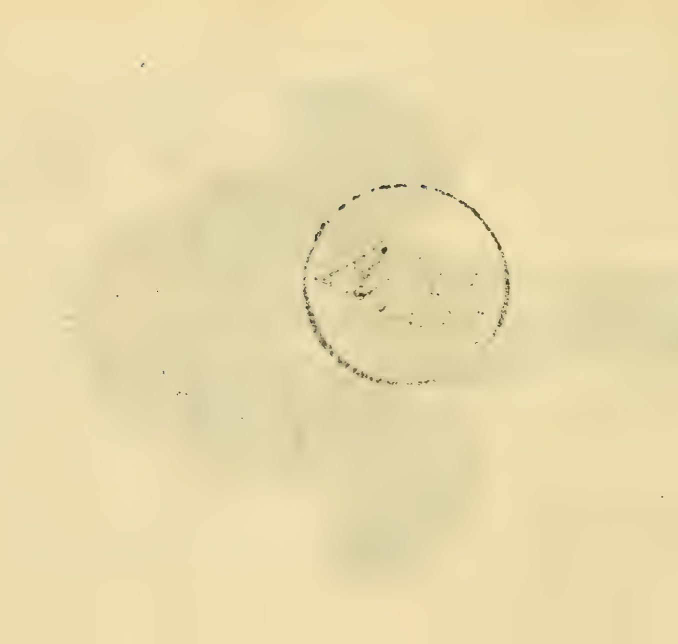
Le Cagnot bleu.

The Blue Shark.



C. F. Gürsch.


87.
LOPHIUS PISCATORIUS
Der See Teufel.
Le Diable de Mer.
The Sea Devil.





ACIPENSER STURIO.

Der Stöhr.

L'Esturgeon.

The Sturgeon.



89.

ACIPENSER RUTHENUS.

Der Sterlet.

Le Sterlet.

The Russish Sturgeon.



90.

CYCLOPTERUS LUMPUS.

Der Seehase.

The Lump.

Le Lievre de Mer.

Fig: 3.

SYNGNATHUS OPHIDION

Die Meerschlange.

La Vipere de Mer.

The Sea Adder.

Fig: 2.

SYNGNATHUS ACUS.

Die Trompete.

La Trompête.

The Pipe Fish.

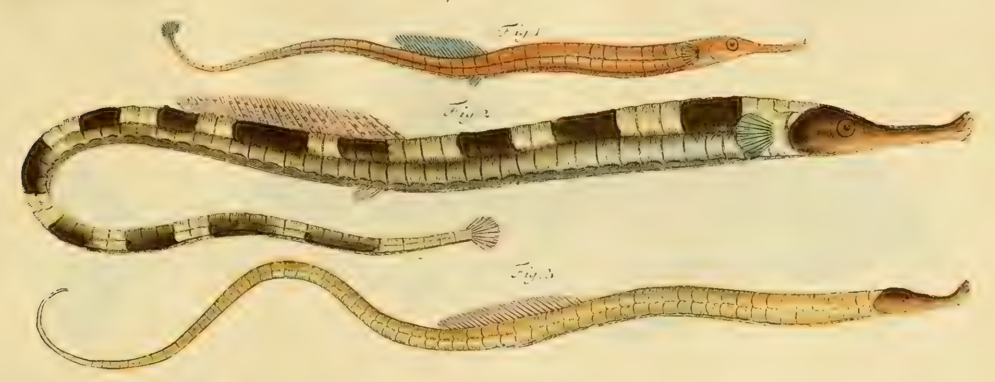
Fig: 1.

SYNGNATHUS TYPHLE.

Die Meernadel.

L'Aiguille de Mer.

The Needle Fish.

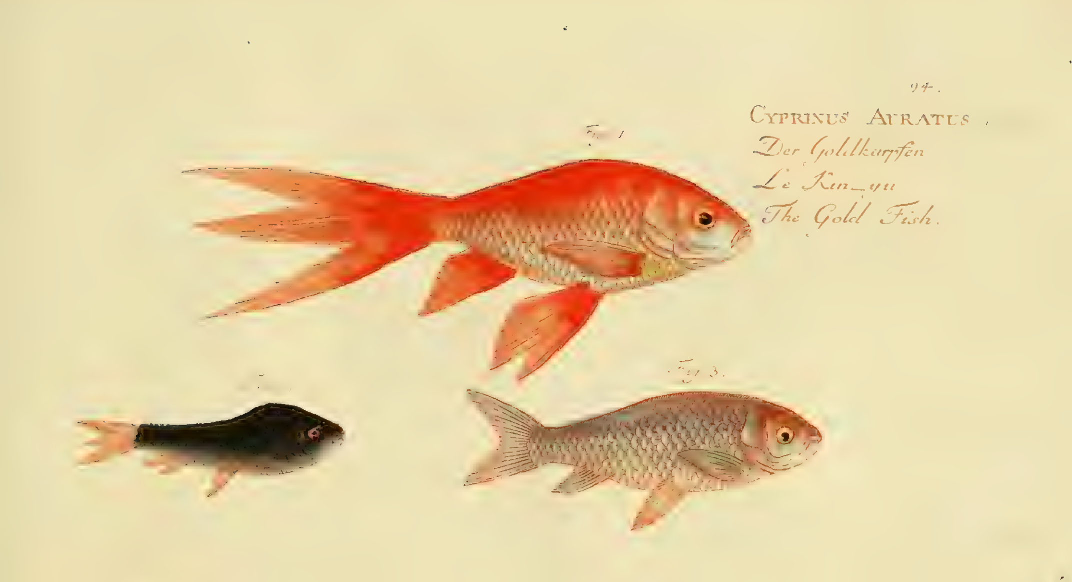


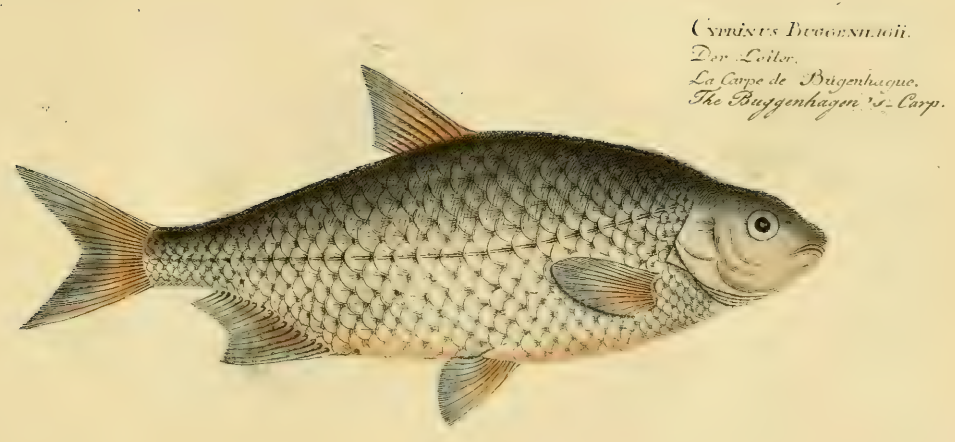


Delphinus Phocoena
Der Braunfisch.
Le Marsouin
The Porpoise


93.
CYPRINUS AURATUS.
Der Gold Karpfen




94.
Cyprinus Auratus.
Der Goldkarpfen
Le Kin-yu
The Gold Fish.
Fig. 1
Fig. 3.


95.
Cyprinus Buggenhagii.
Der Leiter.
La Carpe de Bugenhague.
The Buggenhagen's Carp.




96.
CYPRINUS ORFUS.
Die Orfe.
L'Orfe.
The Orf.



CYPRINUS LEUCISCI

Der Lauben.

La Vandoise.

The Dace.

CYPRINUS APHYA.

Der Spirling.

L'Aphie.

The Spirling.

GASTEROPELECUS.

Das Gärtnermesser.

La Serpe.

The Hatchet-Belly.

C. F. Gürsch. f.


98.
Salmo Salar Mas.
Der Hakenlachs.
Le Saumon Becard.
The Male-Salmon.



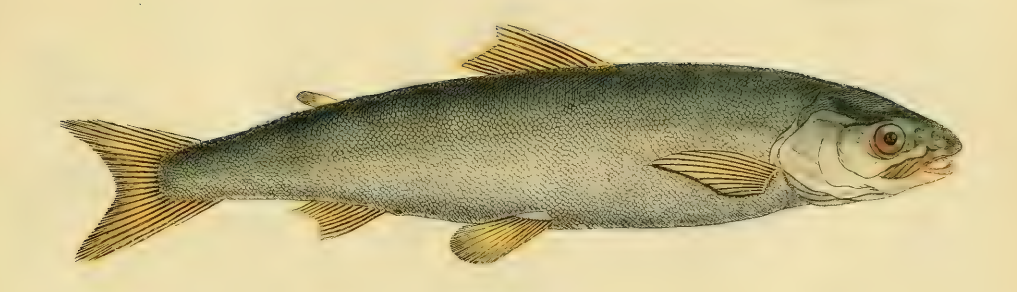

99.
SALMO SALVELINUS.
Der Salbling.
L'Omble.
The Salveling.

100.

SALMO HUCHO:
Der Heuch.
Le Heuch.
The River-Salmon.



SALMO UMBLA.
Der Ritter.
L'Ombre Chevalier.
The Umble.



SALMO GOEDENII.

Die See Forelle.

La Truite de Mer.





103.

SALMO SCHIFERMÜLLERI.

Der Silberlachs.

Le Saumon argenté.

The Shifermiller's Salmon.



104.
SALMO ALPINUS.
Die Alpforelle.
La Truite des Alpes.
The Charr.



105.

SALMO WARTMANNI.

Das Blaufelch.

L'Ombre bleu

The Blue-Salmon.



PERCA ZINGEL.

Der Zingel.

Le Cingle.

The ſingel.

Fig. 1. PERCA ASPER

Der Streber

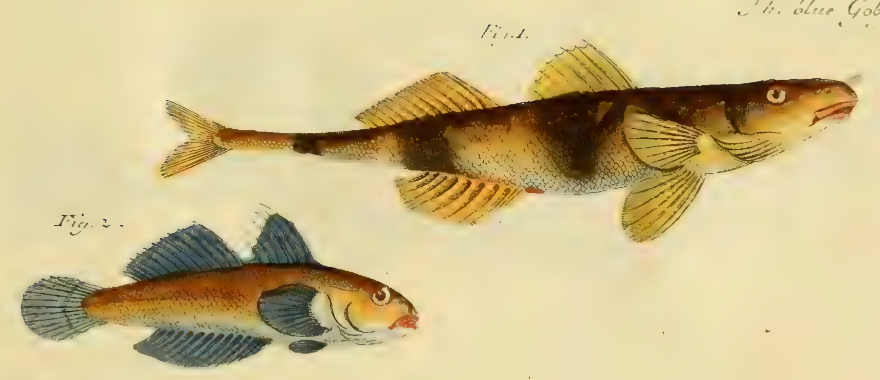
L'Apron

Fig. 2. GOBIUS JOZO.

Die Blaugrundel

Le Goujons bleu

The blue Goby



COTTUS QUADRICORNIS

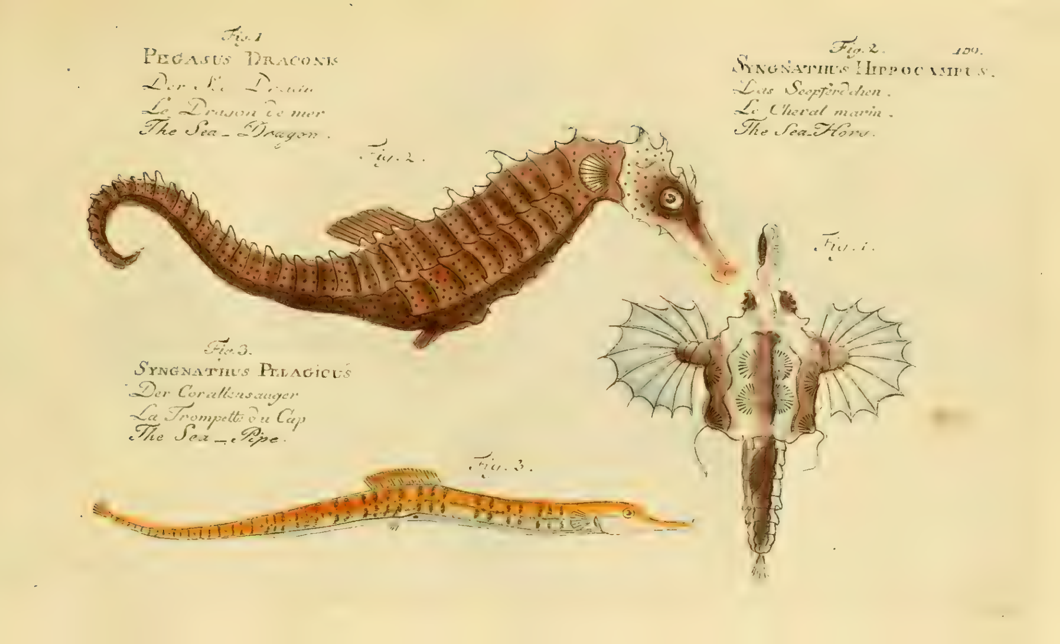
Der Seebull.

La Quatrecorne.

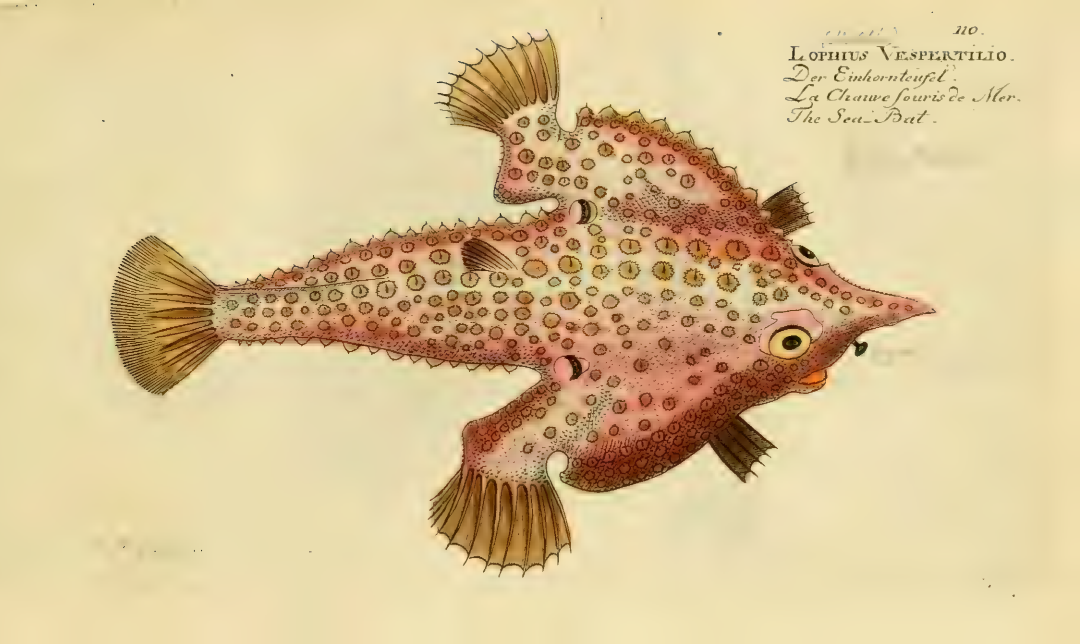
The Horned Bull Head.






109.
Fig. 1
PEGASUS DRACONIS
Le Dragon de mer
The Sea-Dragon.
Fig. 2.
SYNGNATHUS HIPPOCAMPUS.
Das Seepferdchen.
Le Cheval marin.
The Sea-Hors.
Fig. 2.
Fig. 1.
Fig. 3.
SYNGNATHUS PELAGICUS
Der Corallensauger
La Trompette du Cap
The Sea-Pipe.
Fig. 3.




110.
Lophius Vespertilio.
Der Einhornteufel.
La Chauwe souris de Mer.
The Sea-Bat.





III.
Lophius Histrio
Die Seekroete.
Le Crapaud de mer.
The American Toad-Fish.



SQUALUS CANICULA.

Der getigerte Haay.

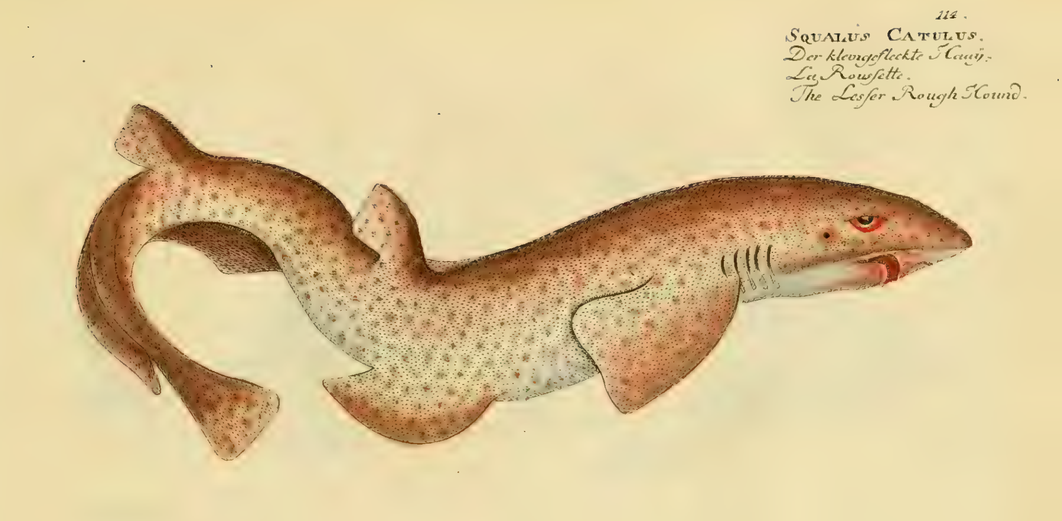
La Roussette tigrée.

The Bounce



Squalus Fasciatus
Der Bandirtehay
Le Requin rayé.
The belted Shark





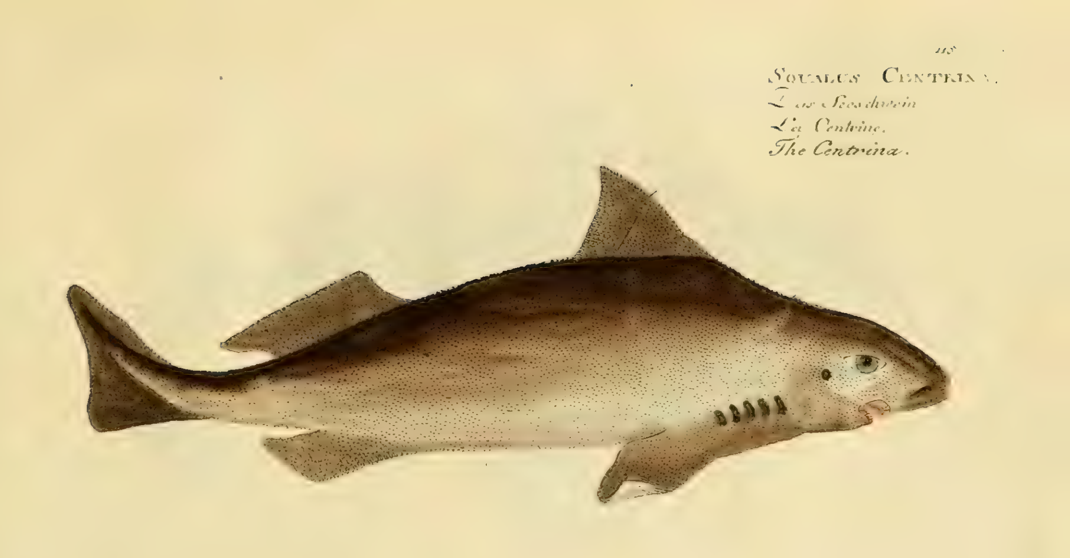
114.

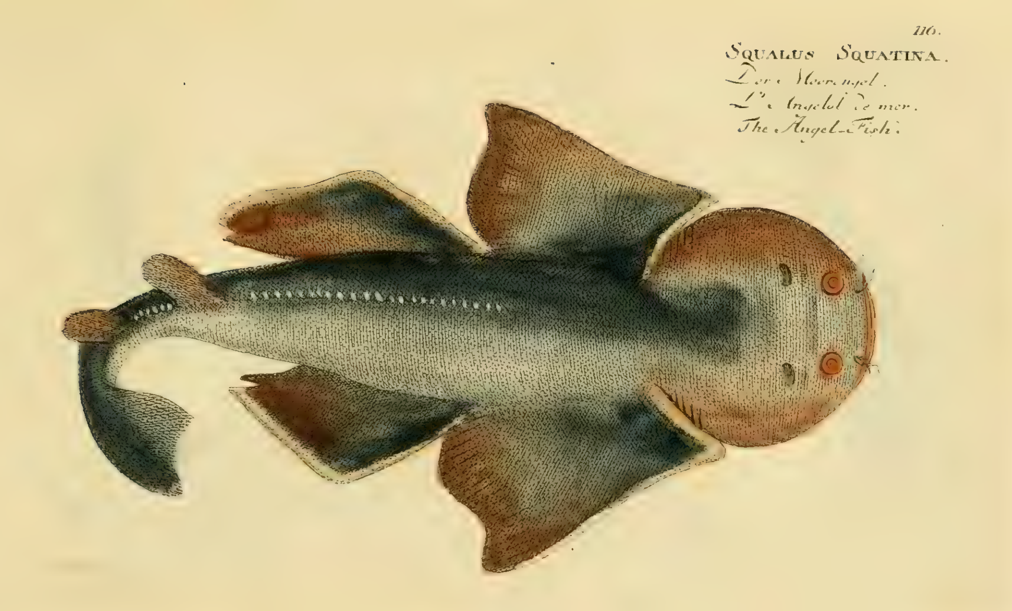
SQUALUS CATULUS.

Der kleingefleckte Haÿ.

La Roussette.

The Lesser Rough Hound.


115
Squalus Centrina.
Das Seeschwein
La Centrine.
The Centrina.



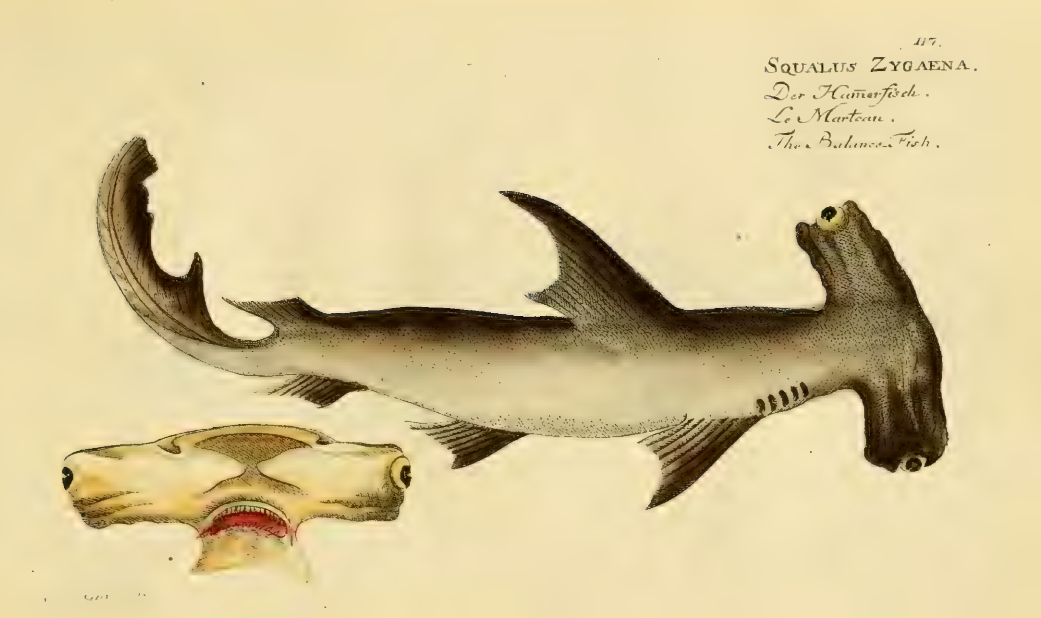
116.

SQUALUS SQUATINA.

Der Meerengel.

L'Angelot de mer.

The Angel-Fish.


117.
SQUALUS ZYGAENA.
Der Hamerfisch.
Le Marteau.
The Balance-Fish.

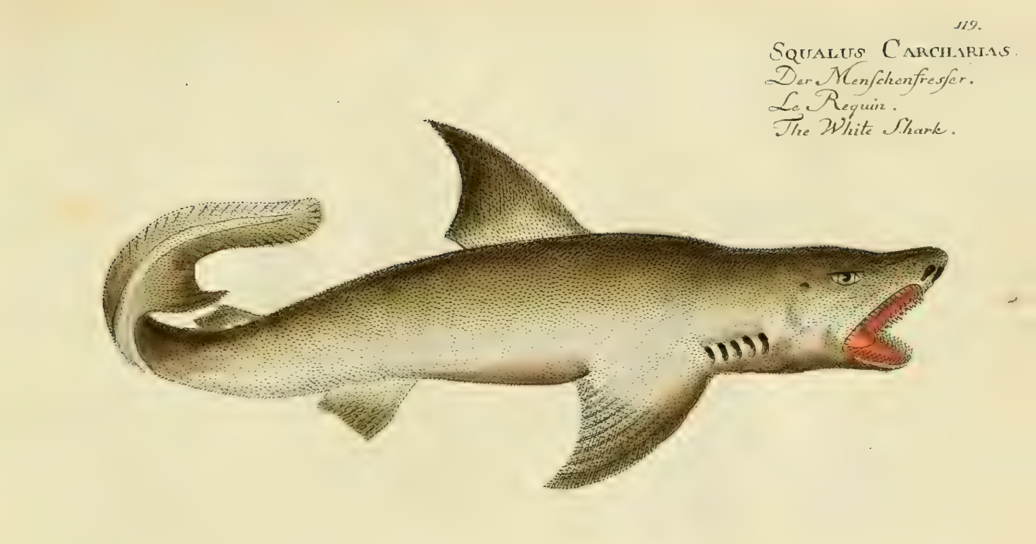
SQUALUS GALEUS.

Die Meersau.

Le Milandre.

The Tope.

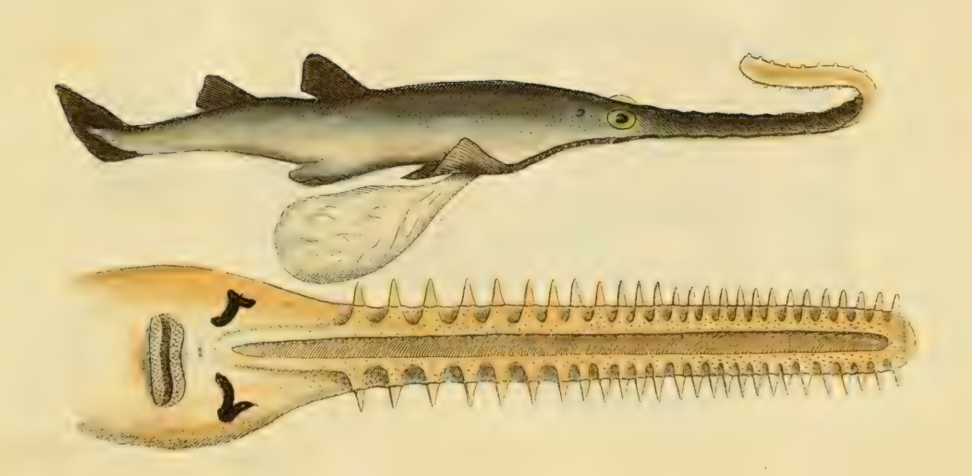


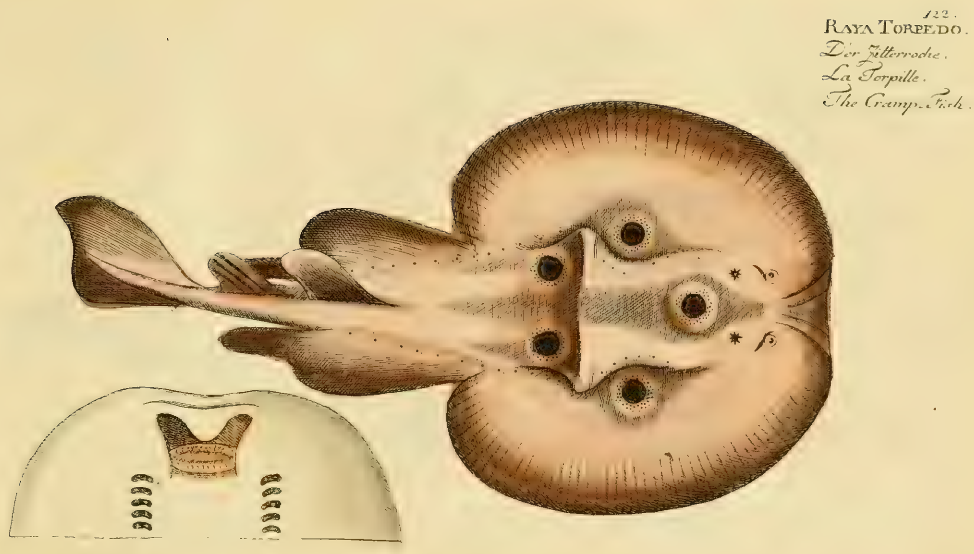


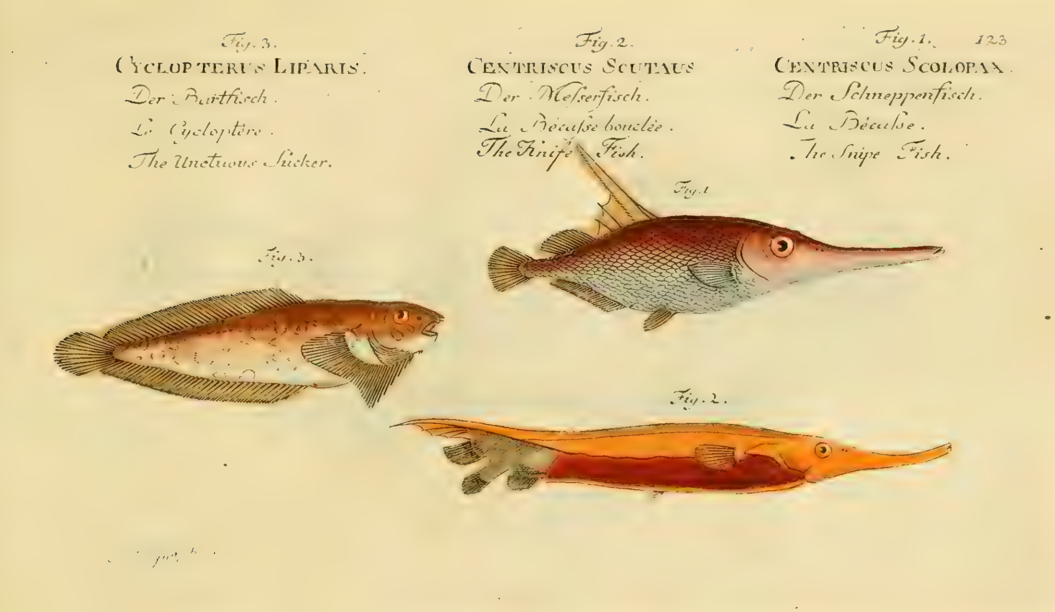
119.

Squalus Carcharias.
Der Menschenfresser.
Le Requin.
The White Shark.

EMBRIO SQUALI PRISTIS.
Ein ungebohrner Saegefisch.
L'Embrion de la Scie.
The Saw-Fish.




122.
RAYA TORPEDO.
Der Zitterroche.
La Torpille.
The Cramp-Fish.


Fig. 3.
Cyclopterus Liparis.
Der Bartfisch.
Le Cycloptère.
The Unctuous Sucker.
Fig. 2.
Centriscus Scutatus
Der Messerfisch.
La Bécasse bouclée.
The Knife Fish.
Fig. 1.
123
Centriscus Scolopax.
Der Schneppenfisch.
La Bécasse.
The Snipe Fish.
Fig. 1
Fig. 3.
Fig. 2.



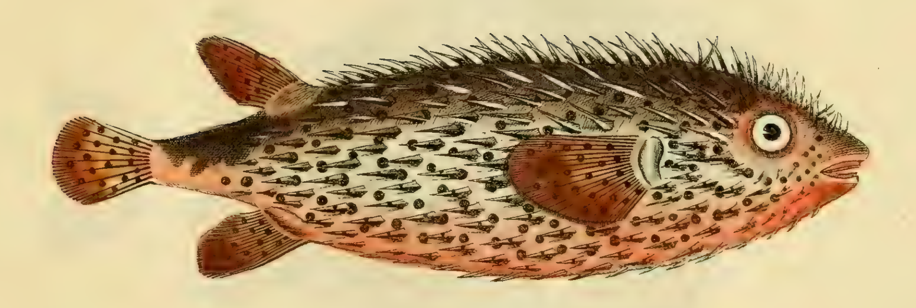
CHIMÆRA MONSTROSA.

Die Seeratze.

La Chimère

The Chimæra.

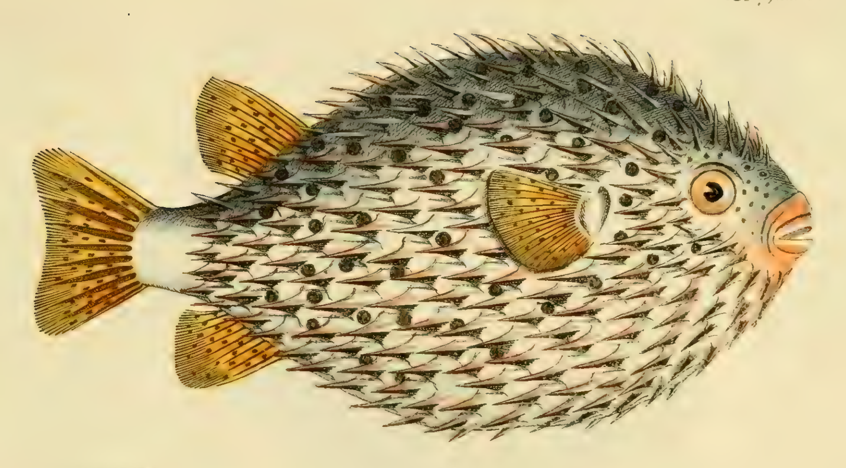
Diodon Atinga.
Der lange Stachelfisch.
L'. Atingue.
The long-Diodon.

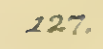


DIODON HYSTRIX.

Der runde Stachelfisch.

Le Guara.



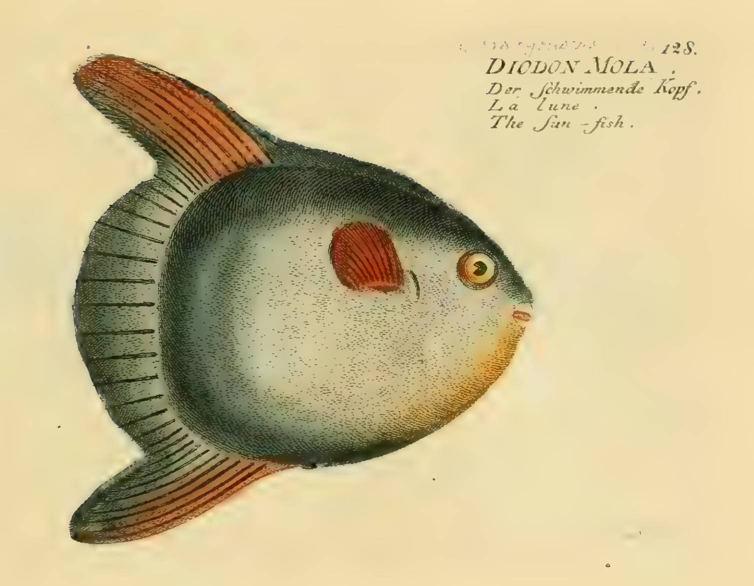


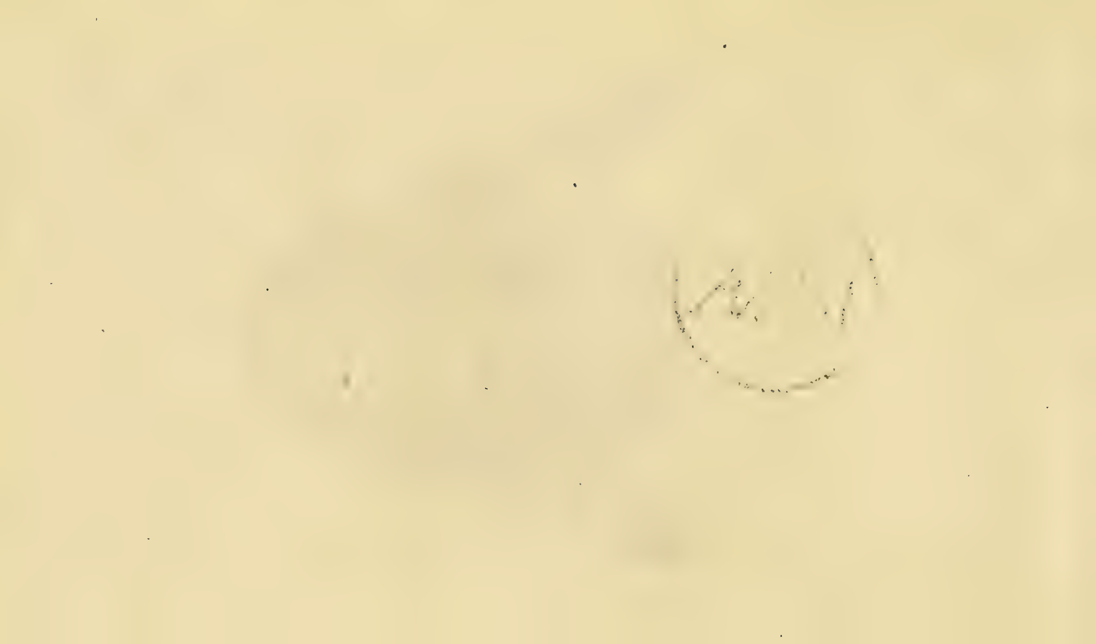
DIODON ORBICULARIS.

Der Stachelkugel.

L' Orbe-hérisson.

The prickly Bellyfish.


128.
DIODON MOLA.
Der ſchwimmende Kopf.
La lune.
The ſun-fish.

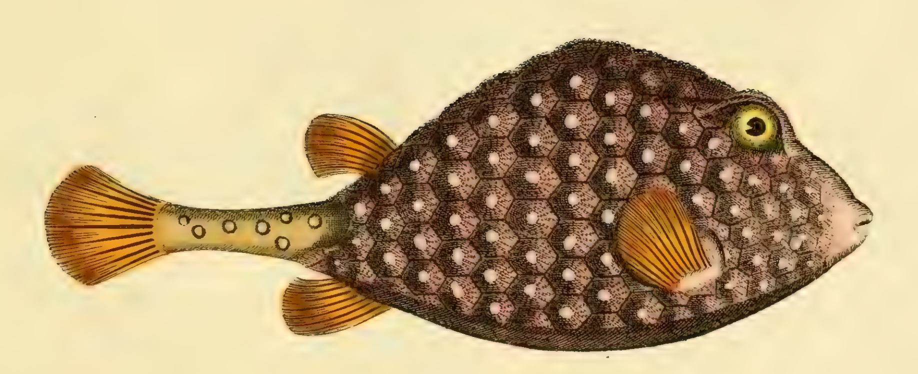


129.

ACIPENSER HUSO.
Der Hausen.
Le grand Esturgeon.
The great Sturgeon.



130.
OSTRACION TRIQUETER,
Das stachellose Dreieck.
Le Coffre lisse.
The Trunck-fish.



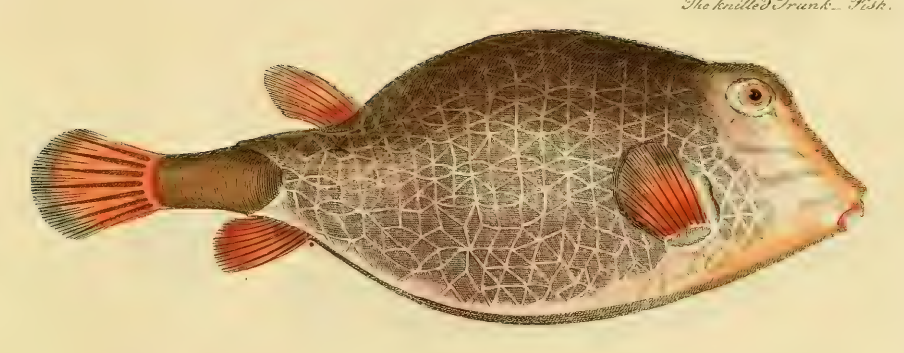
131.

OSTRACION CONCATENATUS.

Der Kettenfisch.

Le Coffre maillé.

The knilled Trunk_ Fish.



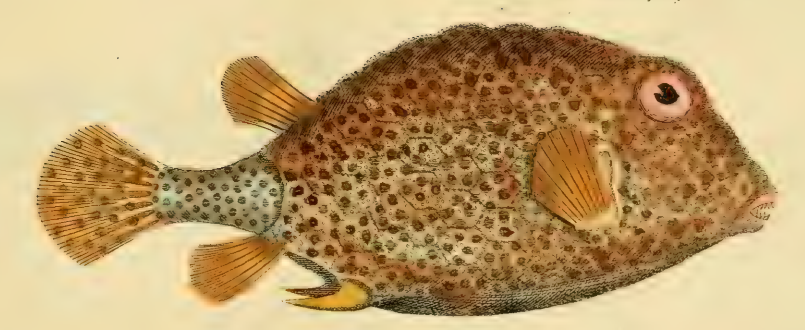
132.

OSTRACION BICAUDALIS.

Das zweÿstachelichte Dreieck.

Le Coffre a deux piquants.

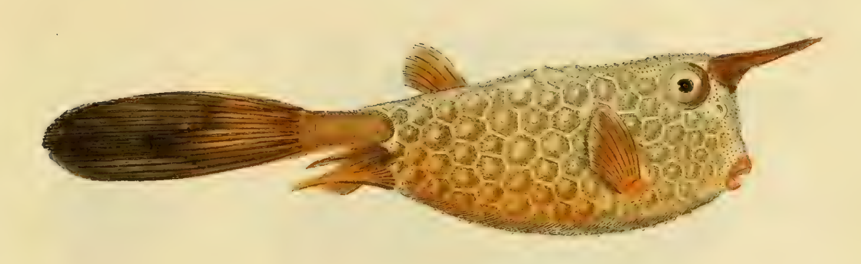
The double Spiny Trunk Fish.



P. Haas Sc.

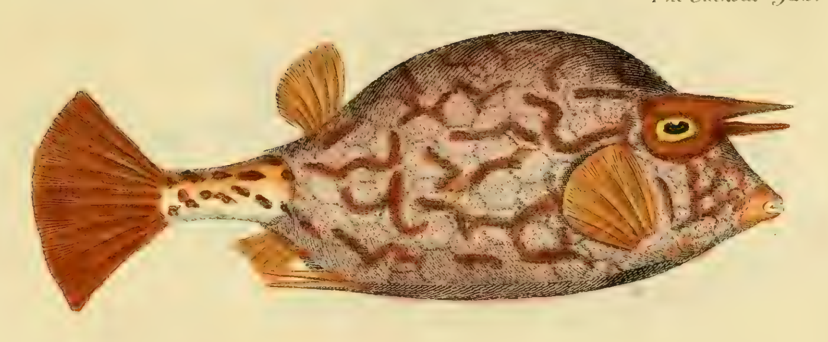
133.

OSTRACION CORNUTUS.
Der Seestier.
Le Taureau de Mer.
The Horn-fish.



OSTRACION QUADRICORNIS.

Das vierstachelichte Dreieck
Le Coffre à quatre piquants.
The Cuckold-fish.





135.

OSTRACION TRIGONUS.

Das geperlte Dreieck.
Le Coffre à perles.
The Triangular-fish.

J. Haas sc.



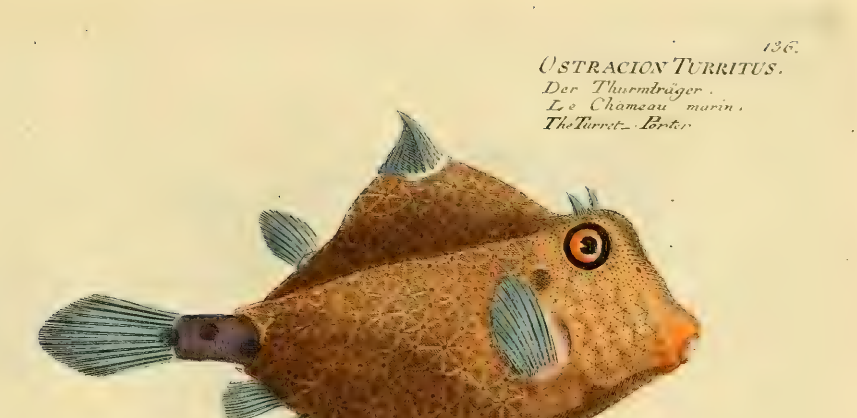
136.

OSTRACION TURRITUS.

Der Thurmträger.

Le Chameau marin.

The Turret-Porter



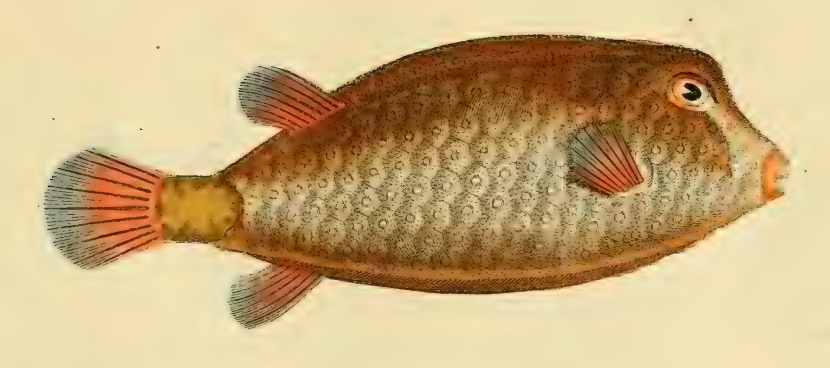
137.

OSTRACION CUBICUS.

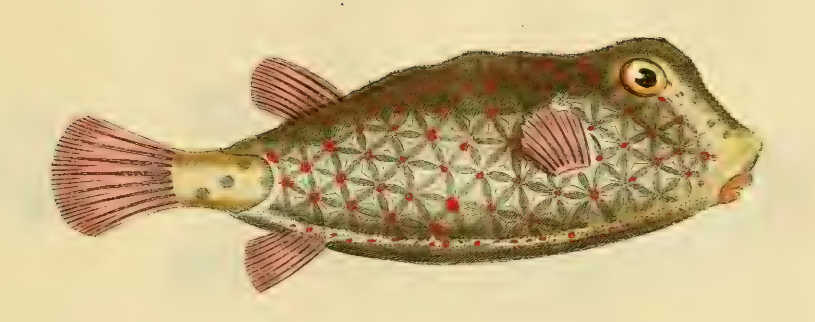
Das stachellose Viereck.

Le Coffre tigre.

The Square-fish.



OSTRACION NASUS.
Der Nasenbeinfisch.
Le Coffre á bec.
The Nose - Trunk.



J. Haas sc.

139.

Tetrodon Testudineus.

Der Schildkrötenfisch.

La Tête de Tortue.

The Toadfish.



140.

TETRODON LACOCEPHALUS.

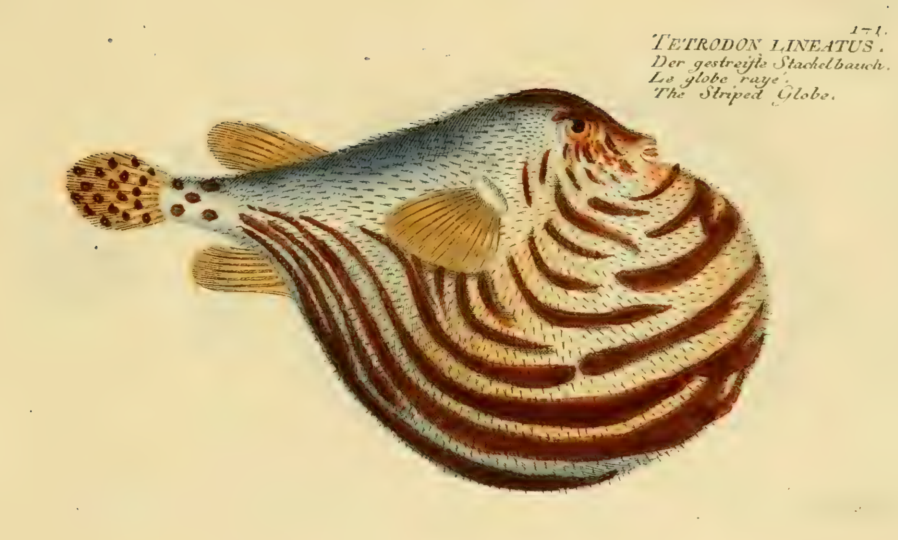
Der Sternbauch.

L'Orbe etoilé.

The Starry Globe-fish.



P. Haas.



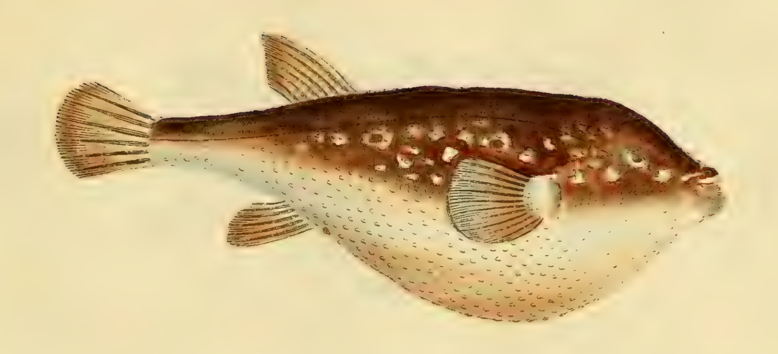
171.
TETRODON LINEATUS.
Der gestreifste Stachelbauch.
Le globe rayé.
The Striped Globe.

142.

TETRODON HISPIDUS



TETRODON HONCKENII.
Der getigerte Stachelbauch.
Le Herisson tigré.
The Honkenyss-Tetrodon.



TETRODON SPENGLERI.
Der Zottenfisch.
Le Penton de mer.
The Spengler's Tetrodon.



145.

TETRODON OCELLATUS.

Der gefleckte Stachelbauch.

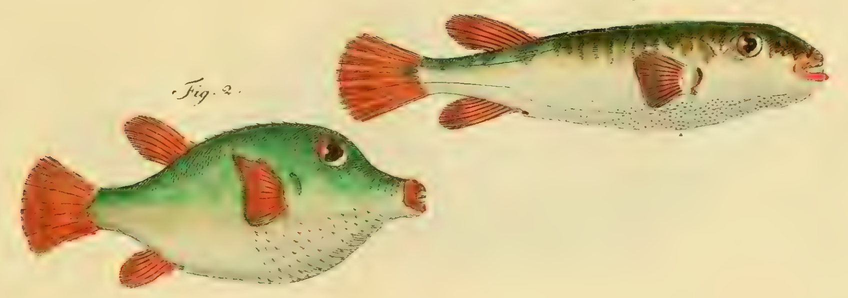
Le Croissant.

The Crescent-Tetrodon.



Fig. 2.
TETRODON ROSTRATUS.
Der Langschnabel.
Le Herisson à bec.
The Beak - Tetrodon.

Fig. 1.
TETRODON OBLONGUS.
Der gestreckte Stachelbauch.
Le Herisson oblonque.
The oblong - Tetrodon



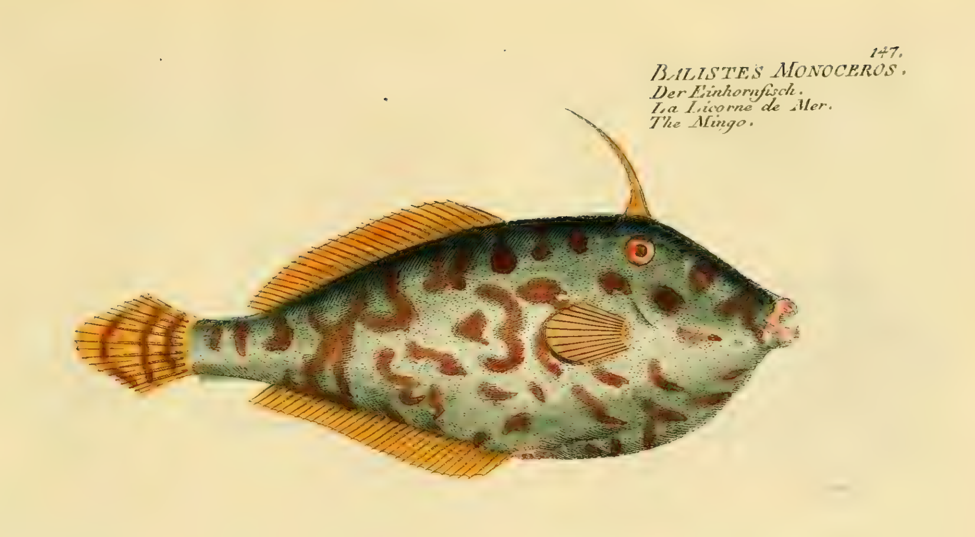

147.
BALISTES MONOCEROS.
Der Einhornfisch.
La Licorne de Mer.
The Mingo.

Fig. 2.

BALISTES BIACULEATUS

Der zweistachelichte Hornfisch.

Le Baliste à deux piquants.

The Double-Spiny File-Fish.

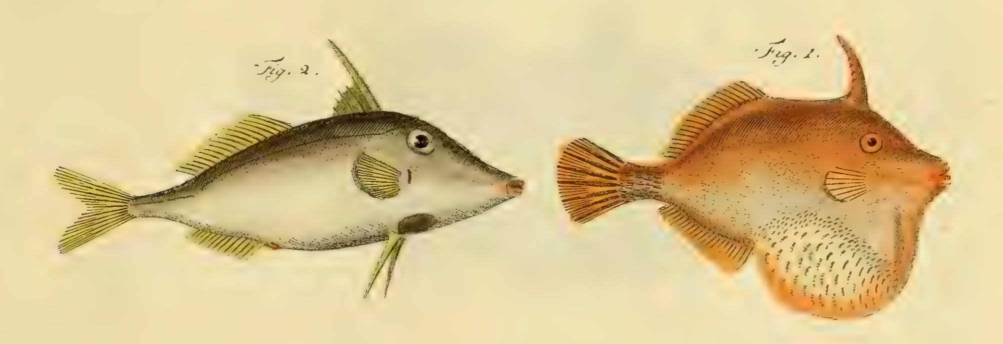
Fig. 1.

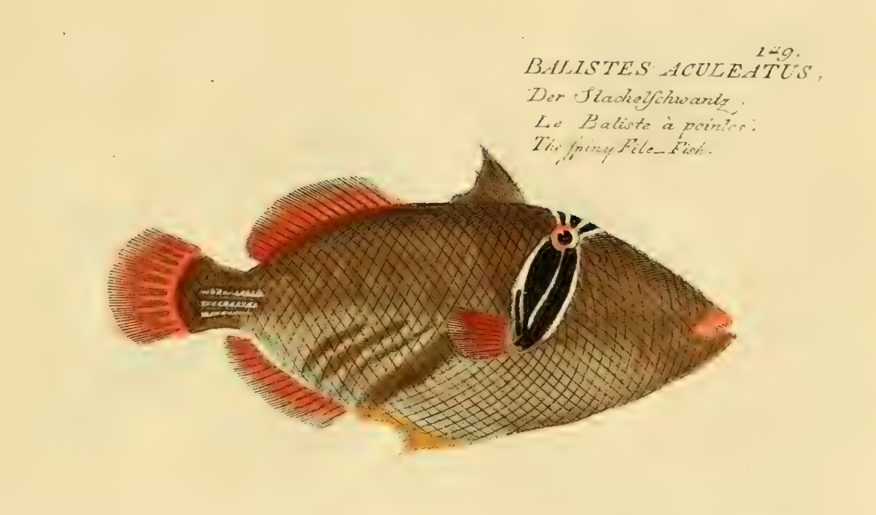
BALISTES TOMENTOSUS.

Der kleine Einhornfisch.

La petite Licorne.

The Little Old-Wife.





149.
BALISTES ACULEATUS,
Der Stachelschwantz,
Le Baliste à pointes:
The spiny File-Fish.

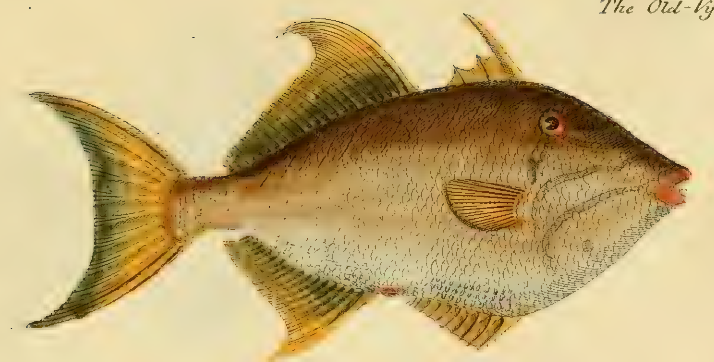
150.

BALISTES VETULA.

Das alte Weib.

La Vieille

The Old-Vife.



Tab. 150.



151.

BALISTES MACULATUS.

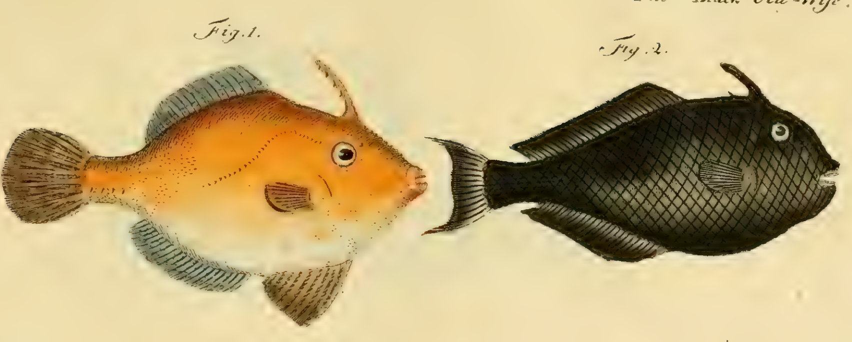
Der gefleckte Hornfisch.

Le Baliste tacheté.

The long File-Fisch.

Fig. 1.
BALISTES CHINENSIS.
Der chinesische Hornfisch.
Le Baliste chinois.
The Chinese File Fish.

Fig. 2. 152.
BALISTES RINGENS.
Der Schwartze Hornfisch.
Le Baliste noir.
The Black Old-Wife.



MURAENA HELENA. 153.

Die Murene.

La Murêne.

The Murane.



154.

MURAENA OPHIS.

Der bunte Aal.

La Murêne tachetée.

The cheoky-Eel.



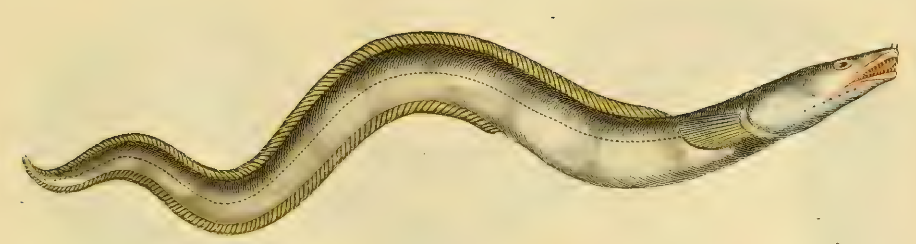
155.

Muraena Conger.

Der Meer-Aal.

Le Congre.

The Conger.



P: Haas Sc

156.

GYMNOTUS ELECTRICUS.

Der Zitteraal.

L'Anguille tremblante

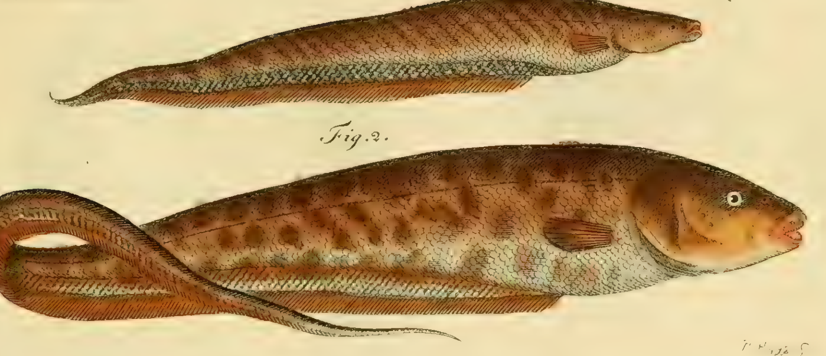
The Electric Eel



157.

Fig. 2.
GYMNOTUS CARAPO.
Der Langschwantz.
Le Carapo à queue longue.
The long-tailed Bald-back.

Fig. 1.
GYMNOTUS BRACHIURUS.
Der Kurtzschwantz.
Le Carapo à queue courte.
The short-tailed Bald-back.



158.

TRICHIURUS LEPTURUS.

Der Spitzschwantz.

Le paille en-cul.

The Sword-Fish.

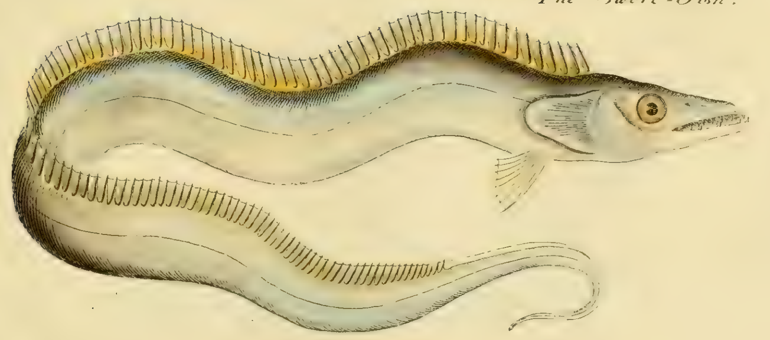




Fig. 1
OPHIDIUM BARBATUM.
Der Graubart.
La Donzelle.
The bearded Snake-Fish.

Fig. 2.
OPHIDIUM ACULEATUM.
Der Elephantenrüssel.
La Trompe.
The Spiny Snake-Fish.

Fig. 1

Fig. 2.


100.
STROMATEUS FIATOLA.
Die Golddecke.
La Fiatole. d'orée.
The golden Pampel.
P. Haas sc.



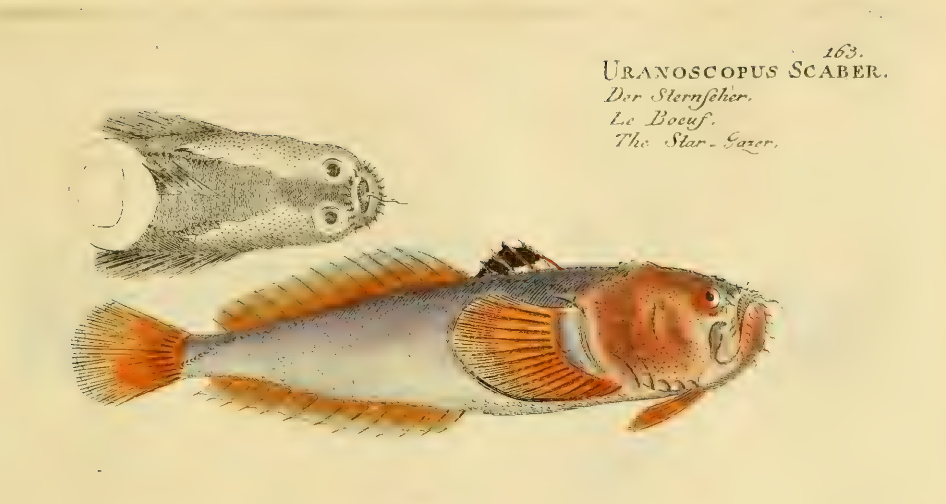


CALLIONYMUS LYRA.
Der Spinnenfisch.
Le Lacert.
The Gemmeous Dragonet.

Fig. 2.
CALLIONYMUS DRACUNCULUS.
Der Seedrache.
Le Doucet.
The Sordid Dragonet.

Fig. 1.
BLENNIUS FASCIATUS.
Der Bandirte Schleimfisch.
La Percepierre rayée.
The banded Blenny.





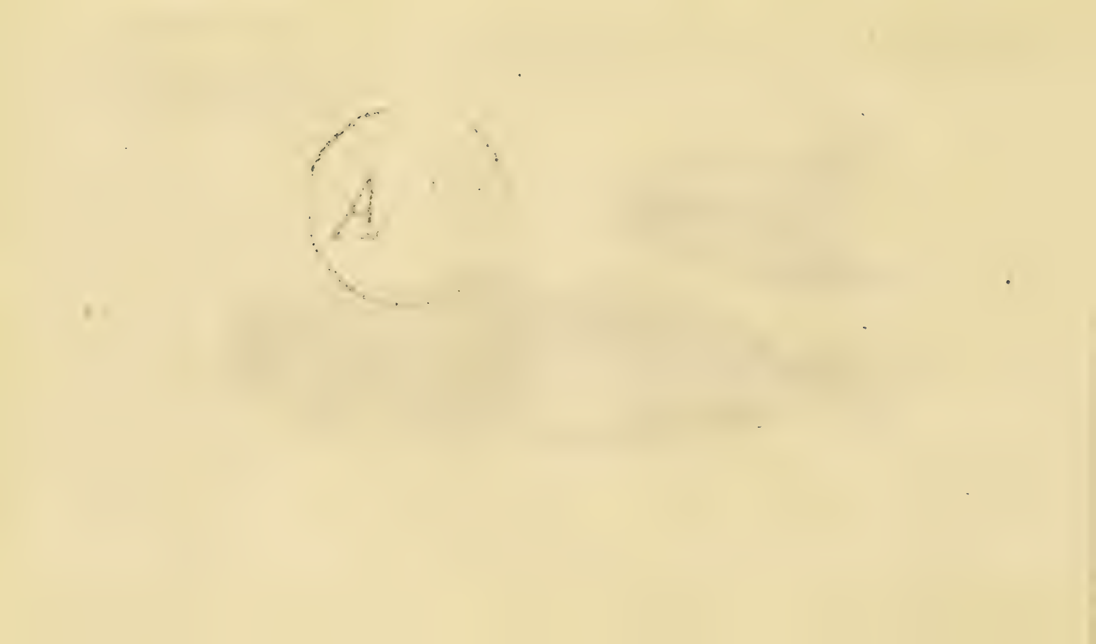
163.

URANOSCOPUS SCABER.

Der Sternſeher.

Le Boeuf.

The Star-Gazer.


A

164.

GADUS MERLUCCIUS.

Der Stockfisch.
Le Merlu.
The Hake.

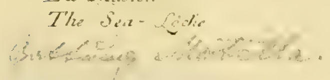


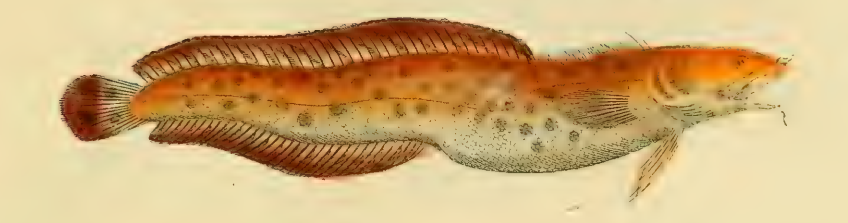
GADUS TRICIRRATUS.

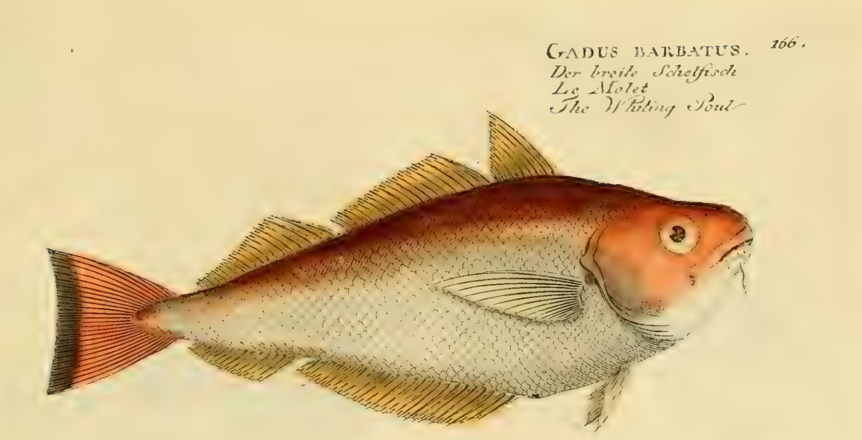
Die Meerquappe

La Mustele

The Sea-Locke





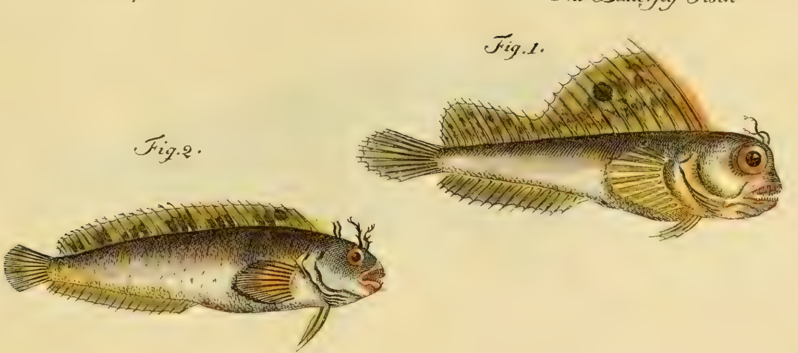


166.

GADUS BARBATUS.
Der breite Schelfisch
Le Molet
The Whiting Pout

Fig: 2.
BLENNIUS CATTORUGINE.
Der Meerhirsch
Le Gattorugine
The thick - Neck Blenny

Fig 1.
BLENNIUS OCELLARIS.
Der Meerpappillon
Le Perce pierre à mouche
The Butterfly Fisch



P: Haas sc

BLENNIUS SUPERCILIOSUS 165.

Der Augenwimper
Le Perce-pierre de l'Inde
The Eyestring Blenny.



Haas sc.



KYRTUS INDICUS.

Der Hochrücken

Le Bossu

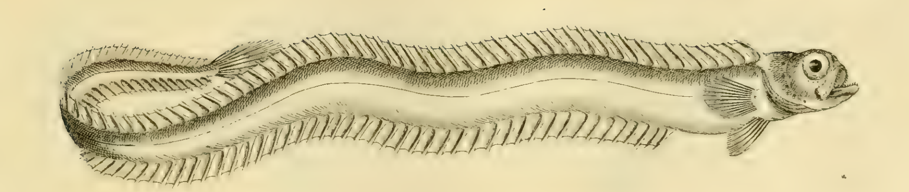
The Crooked

Cepola Tænia.

Der Bandfisch

La Flamme

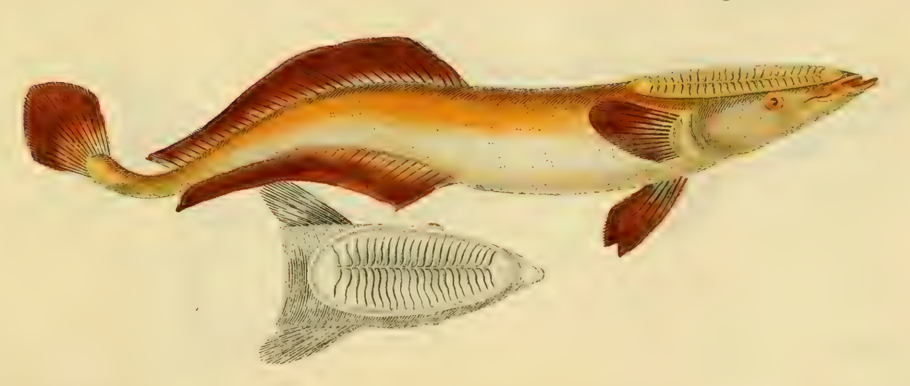
The Band-Fish.



P. Haas Sc.

ECHENEIS NÆUCRATES.

Der Schifshalter.
Le Sucet.
The Sucking-Fish.





ECHENEIS REMORA.

Der Ansauger

La Remore

The Sucking-Fish.

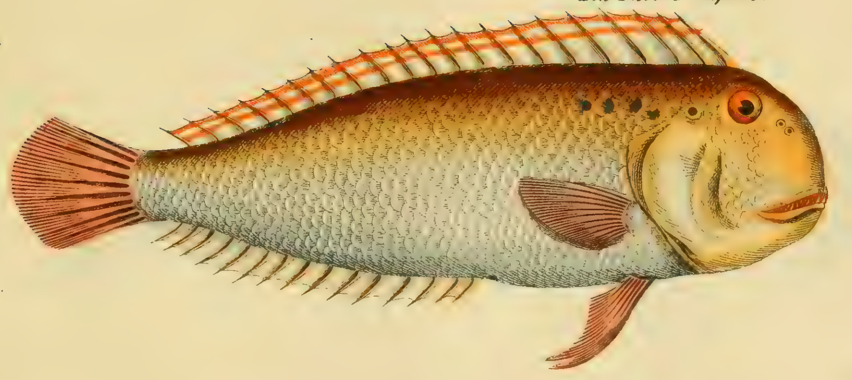


CORYPHÆNA PENTADACTYLA.

Das Sechsauge.

Le Rasoir a cinq-taches.

The River-Delphin.



CORYPHÆNA HIPPURUS. 174.

Der gefleckte Stuzkopf

La Dorade d'Amerique.

The Dolfin.



CORYPHÆNA PLÜMIERI.

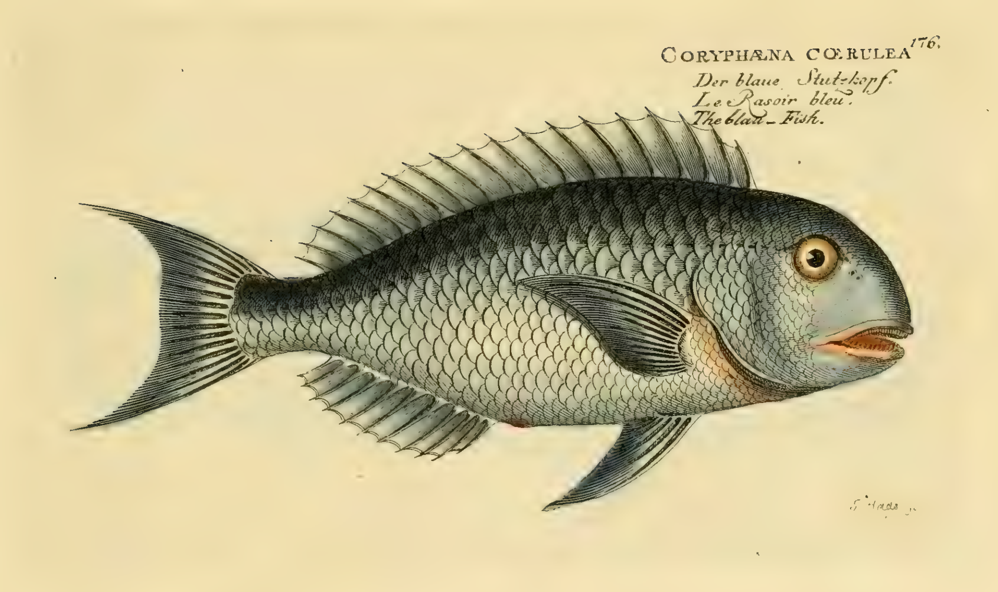
Die Meerpfau.

Le Paon de mer.

The Sea-Pea-Cock.






CORYPHÆNA CŒRULEA 176.
Der blaue Stutzkopf.
Le Rasoir bleu.
The blau-Fish.


MACROURUS RUPESTRIS. 177.
Der Berglaks.
Le Poisson à longue queüe.
The Mountain-Salmon.
P. Haas sc

178.

Fig. 2.

GOBIUS PLUMIERI.

Die Nasengrundel

Le Goujon de Plumier

The Plumiers's-Goby.

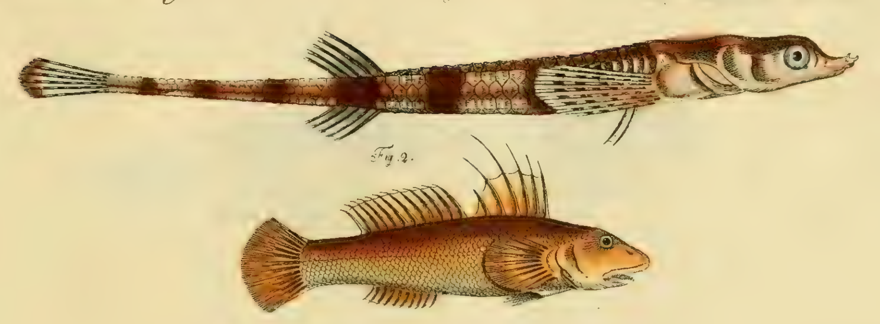
Fig. 1.

COTTUS MONOPTERIGIUS.

Der Ostindische Groppe

Le Chabot de l'Inde

The East-Indian Bul-Head.



P. Haas sc

179.

COTTUS GRUNICUS

Der Brummer

Le Grondeur

The Knörre-Haen.



J: Haas f.

Cottus Scaber.

Die Stachellinie

Le Chabot rude

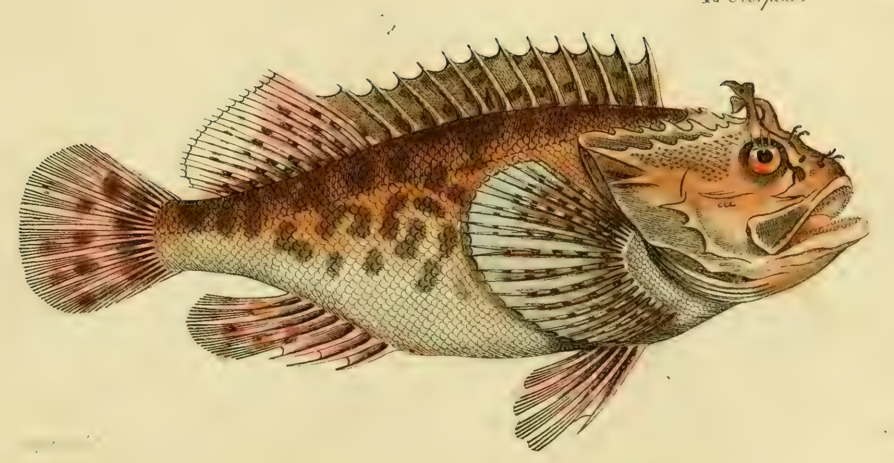
The Rough-Bul-Head.



SCORPÆNA PORCUS 181.

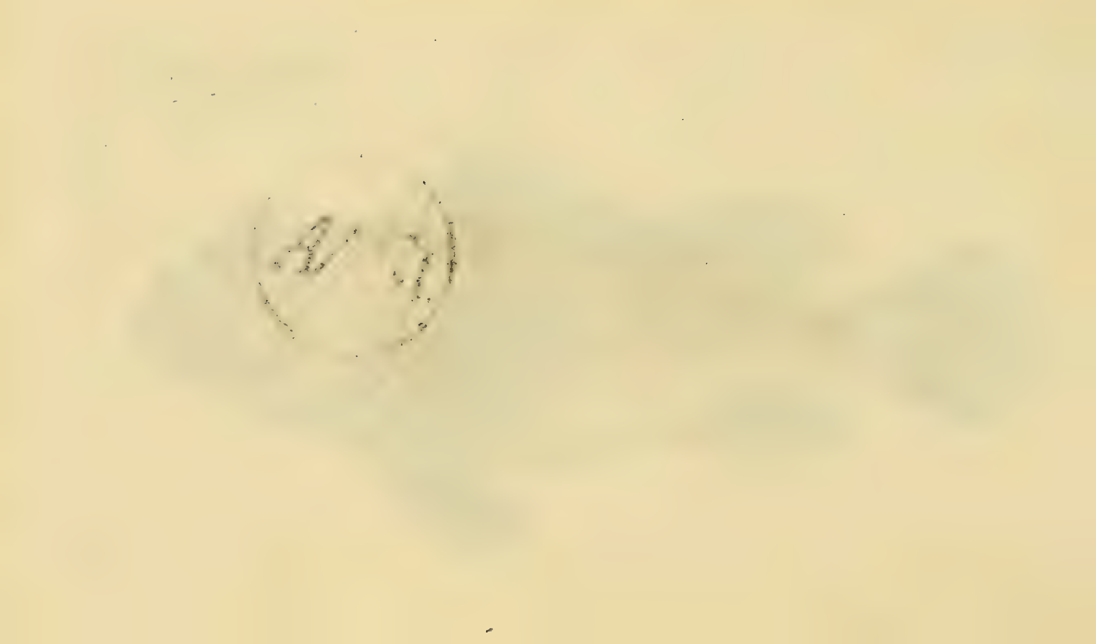
Der kleinschuppige Drachenkopf

La Scorpène.






Scorpæna Scorfa.
182.
Der grosschuppige Drachenkopf.
La Crabe de Biarrits.
The poisonnet Grooper.



SCORPÆNA HORRIDA 183.

Der Zauberfisch

La Pythonisse.

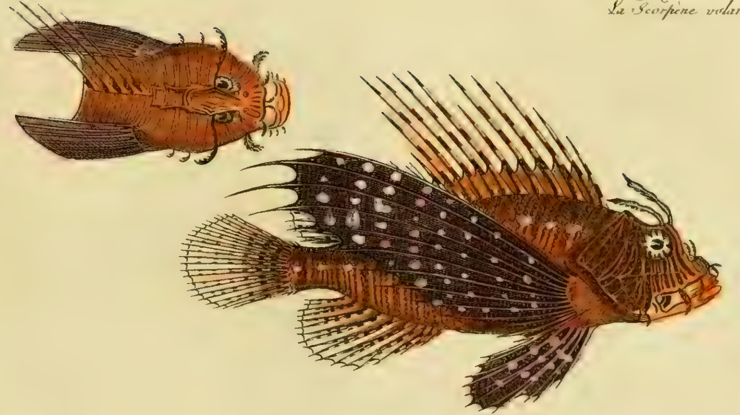
The Witch.



SCORPÆNA VOLITANS 184

Der fliegende Drachenkopf

La Scorpène volante.



L. Schmidt fc.



SCORPÆNA ANTENNATA

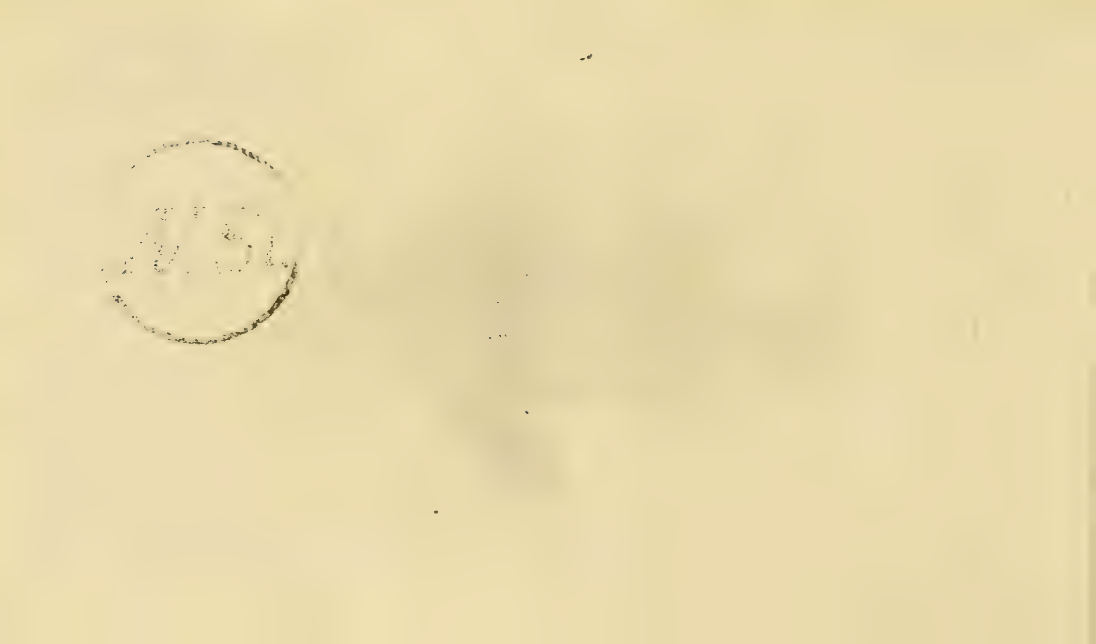
Der Fühlhornträger.

La Scorpène à antennes.

The East-Indian Scorpène.



Kruger d.



PLEURONECTES LIMANDOIDES.

Die rauhe Scholle

La Plie rude.



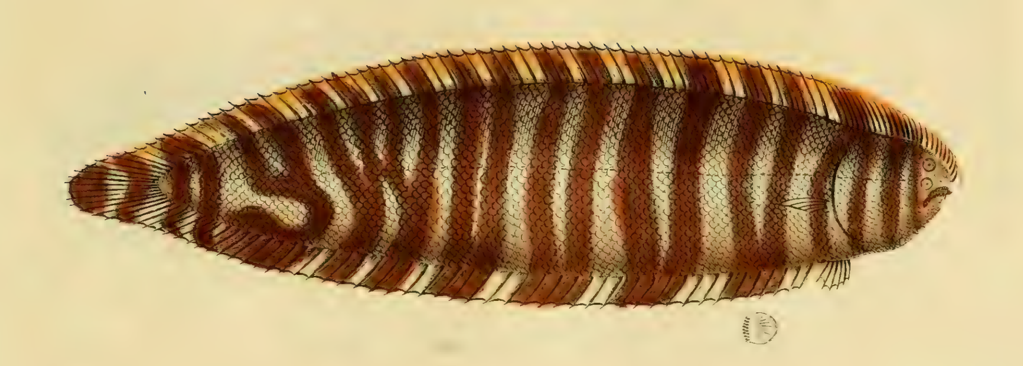
Krüger del

PLEURONECTES ZEBRA. 187.

Die bandirte Zunge.

Le Zebre de mer.

The Sea - Zebra.

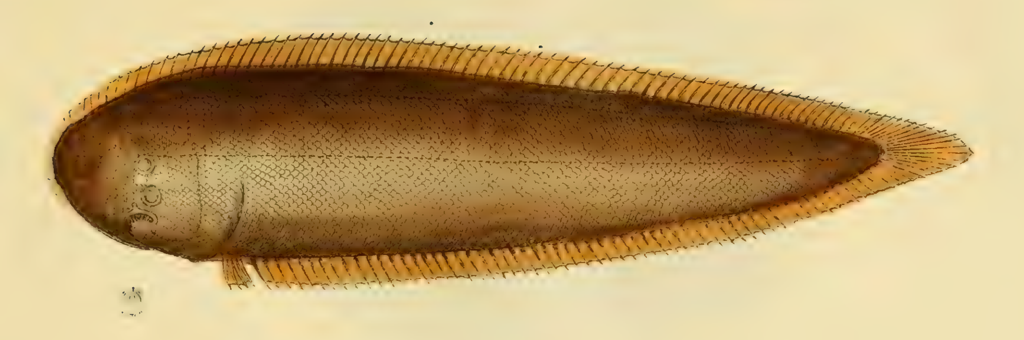


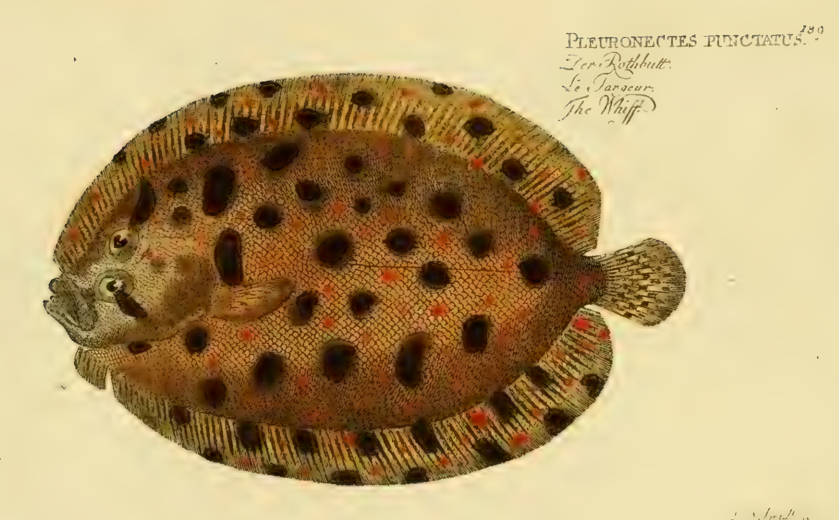
PLEURONECTES BILINEATUS. 188.

Die Doppellinie.

La Sole à deux lignes.

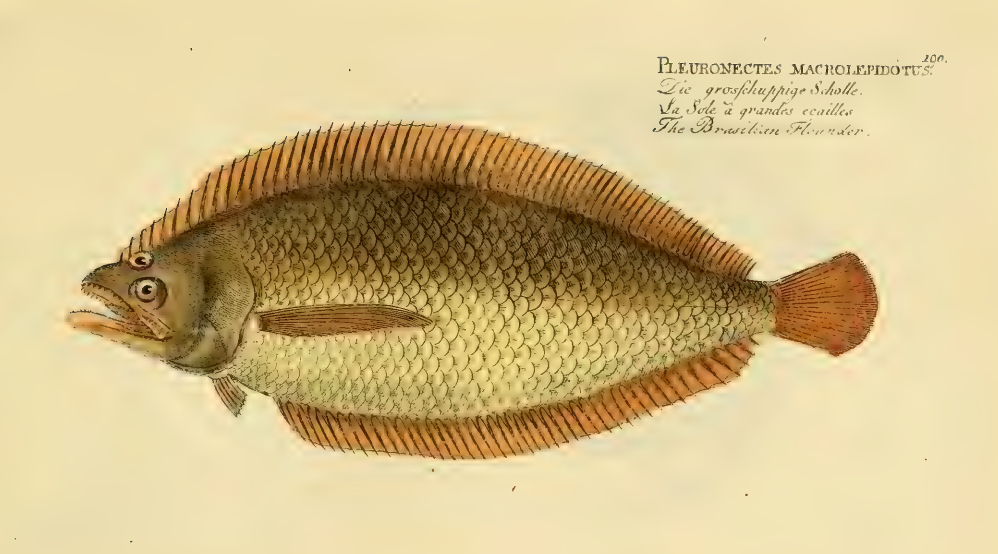
The ſmall Flounder.





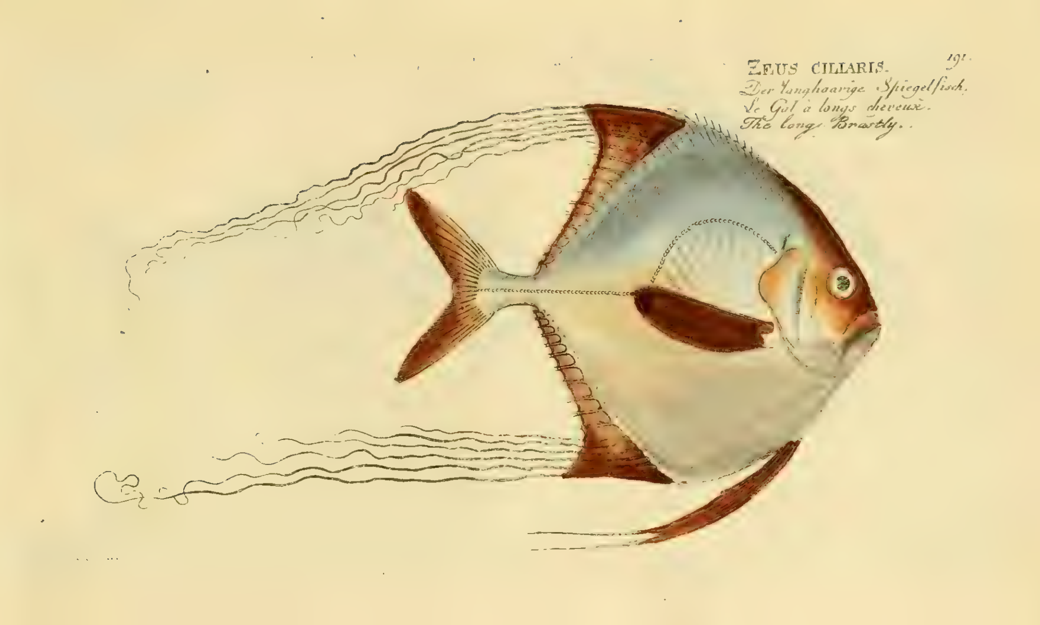
PLEURONECTES PUNCTATUS.
Der Rothbutt.
Le Targeur.
The Whiff.

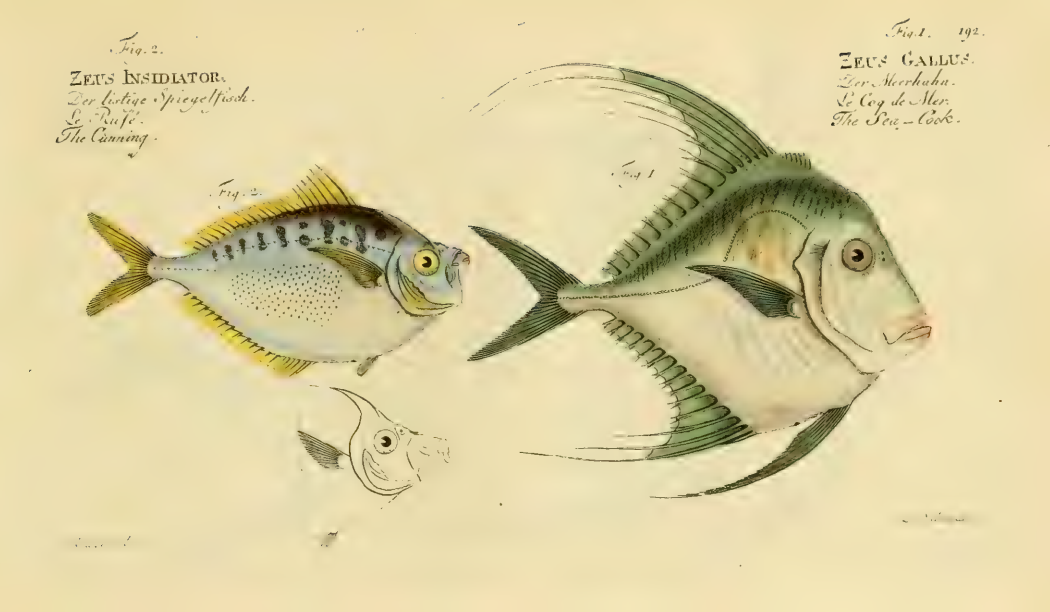
Krüger del

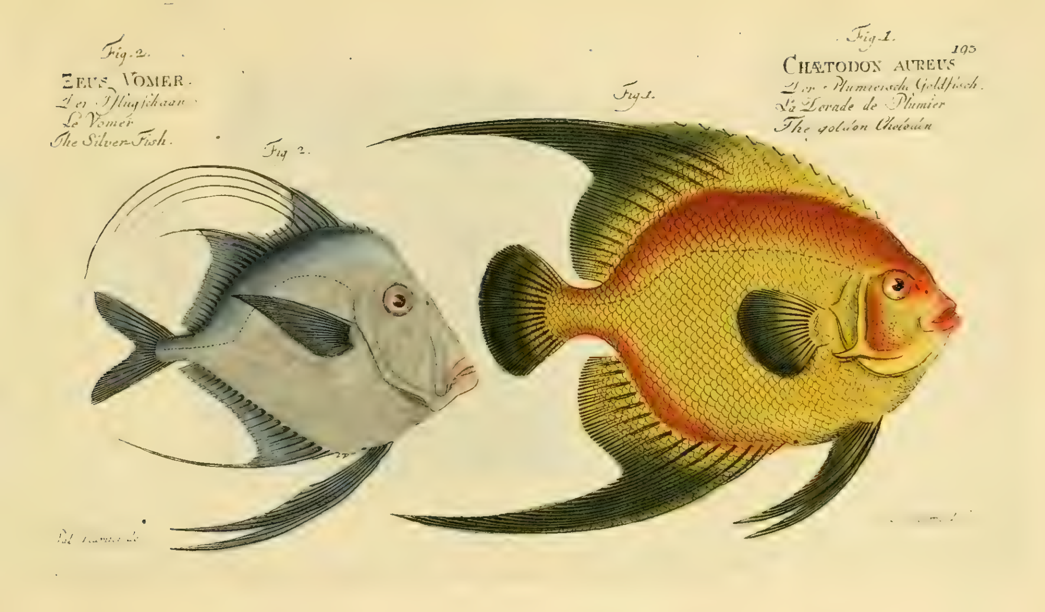


190.

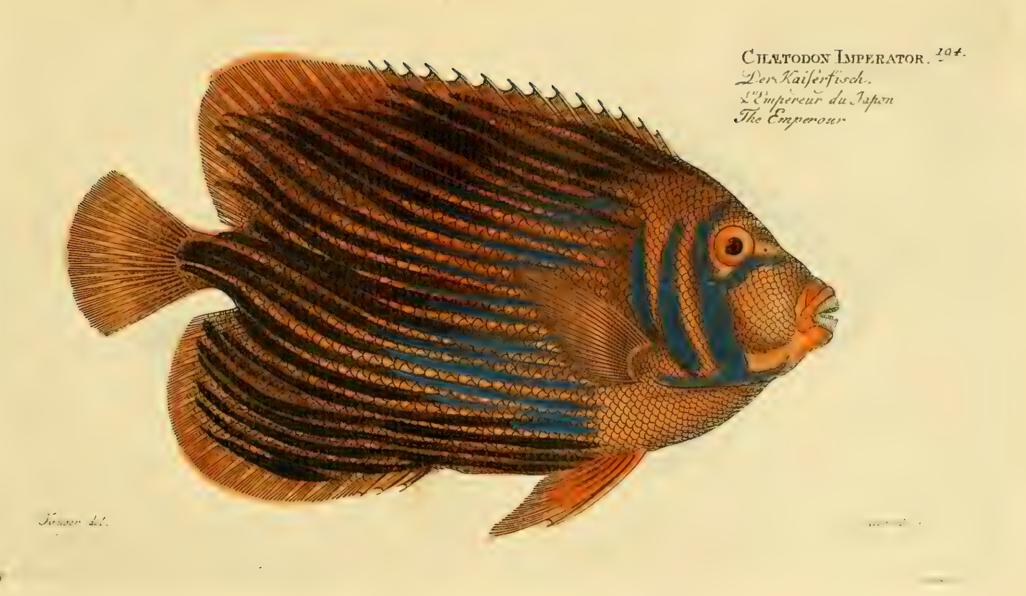
PLEURONECTES MACROLEPIDOTUS.
Die grosschuppige Scholle.
La Sole à grandes ecailles
The Brasilian Flounder.


ZEUS CILLARIS.
191.
Der langhaarige Spiegelfisch.
Le Gal à longs cheveux.
The long Brastly.


Fig. 1. 192.
ZEUS GALLUS.
Der Meerhahn.
Le Coq de Mer.
The Sea-Cock.
Fig. 2.
ZEUS INSIDIATOR.
Der listige Spiegelfisch.
Le Rusé.
The Cunning.
Fig. 2.
Fig. 1


Fig. 2.
Zeus Vomer.
Der Pflugschaar.
Le Vomer
The Silver-Fish.
Fig 2.
Fig. 1.
Chætodon aureus
Der Plumiersche Goldfisch.
La Dorade de Plumier
The golden Chætodon
Fig. 1.

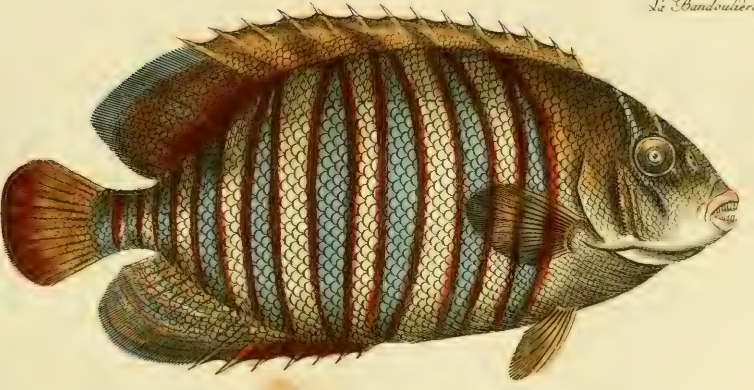



CHÆTODON IMPERATOR. 194.
Der Kaiſerfisch.
L'Empereur du Japon
The Emperour

CHÆTODON FASCIATUS.

Der gestreifte Klippfisch.

La Bandoulière rayée.



del



CHÆTODON GUTTATUS. 196.
Der gefleckte Klippfisch.
La Bandoulière tachetée.
The Dropt Chetodon.



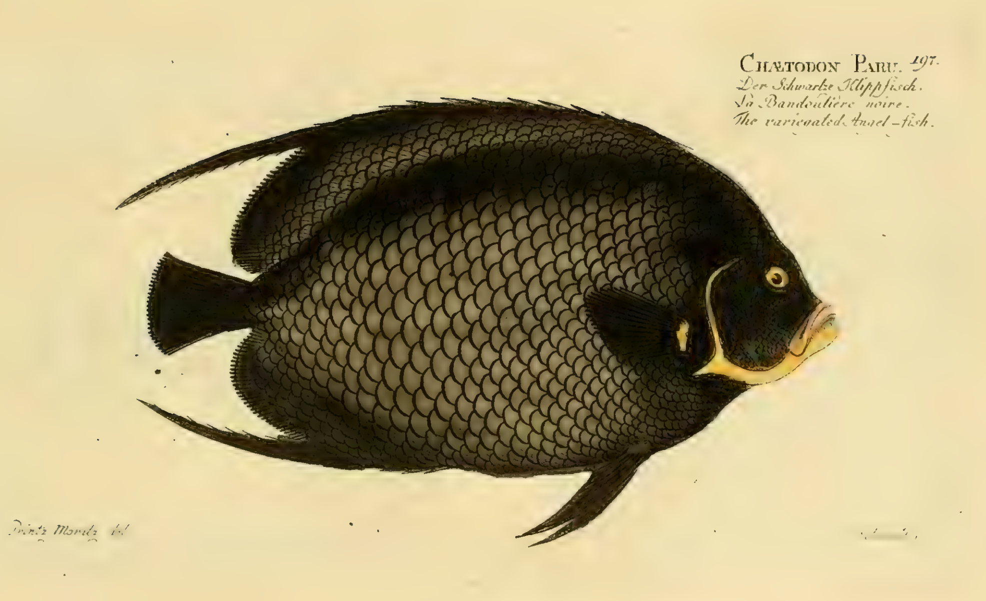

CHÆTODON PARU. 197.
Der Schwartze Klippfisch.
La Bandoulière noire.
The variegated Angel-fish.
Printz Moritz



Fig. 2.

CHÆTODON ARUANUS.

Der Schwartzkopf

La Bandouliere à trois bandes

The Aruan-Chætodon.

Fig. 1.

CHÆTODON PAVO.

Der indische Pfau.

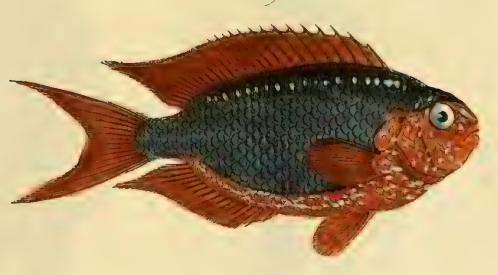
Le Paon de l'Inde.

The Sea-Pea-Cock.

Fig. 2.



Fig. 1.



Krüger del.

L. Schmidt.



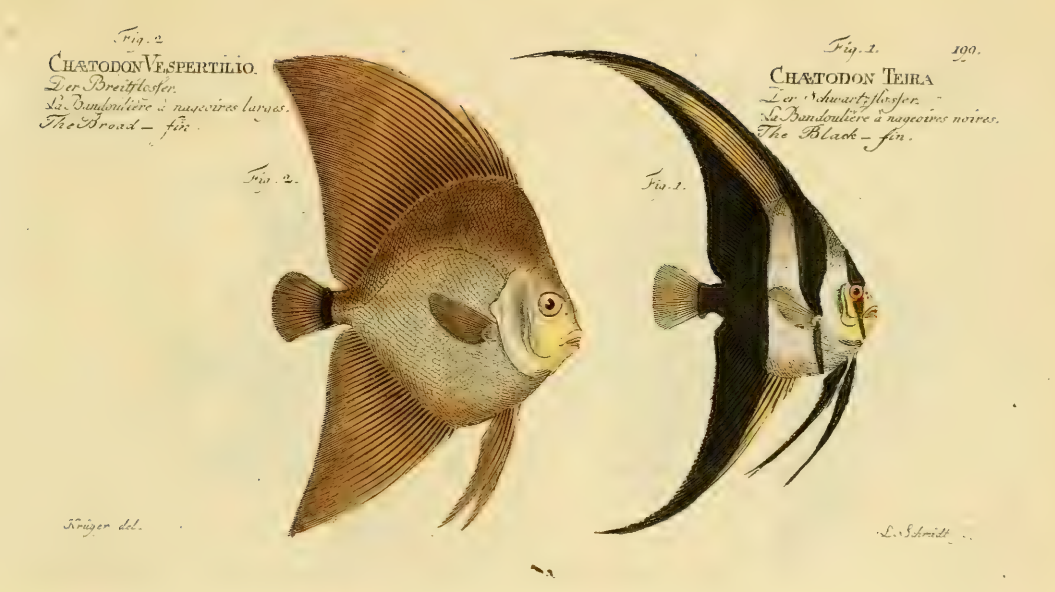

Fig. 2
CHÆTODON VESPERTILIO.
Der Breitflosser.
La Bandoulière à nageoires larges.
The Broad - fin.
Fig. 2.
Fig. 1.
199.
CHÆTODON TEIRA
Der Schwartzflosser.
La Bandoulière à nageoires noires.
The Black - fin.
Fig. 1.
Krüger del.
L. Schmidt



Fig. 2.

CHÆTODON CORNUTUS.

Der Seereiher.

Le Héron de mer.

The Sea-Heron.

Fig. 2.



Fig. 1.

CHÆTODON MACROLEPIDOTUS.

Der grosschuppige Klippfisch.

La Bandoulière à grande écailles.

The great scaled Chetodon.

Fig. 1.



Fig. 2.

CHÆTODON ARCUATUS.
Der Bogenfisch.
La Bandoulière à arc.
The Arc-Fish.

Fig. 1.

CHÆTODON UNIMACULATUS
Der einfleckige Klippfisch
La Bandoulière à tache.
The One-Spot.

Fig. 2.

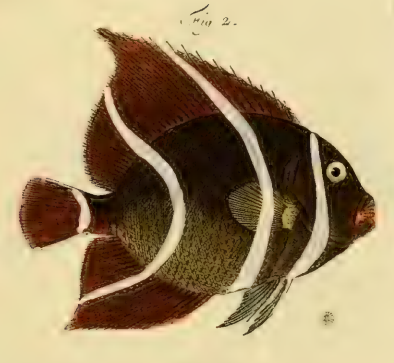
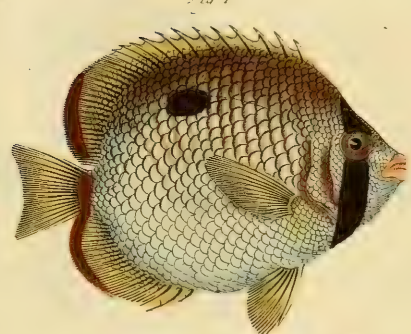
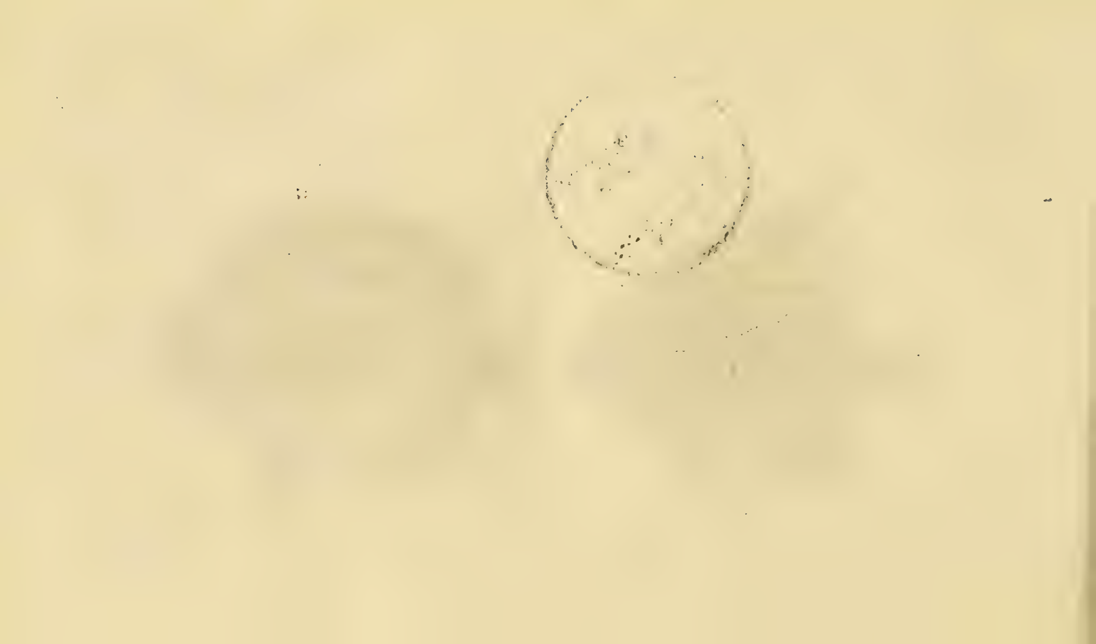


Fig. 1





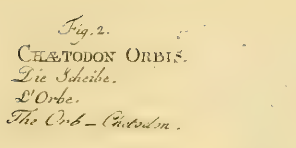


Fig. 2.

CHÆTODON ORBIS.

Die Scheibe.

L'Orbe.

The Orb – Chetodon.

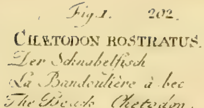


Fig. 1.

CHÆTODON ROSTRATUS.

Der Schnabelfisch

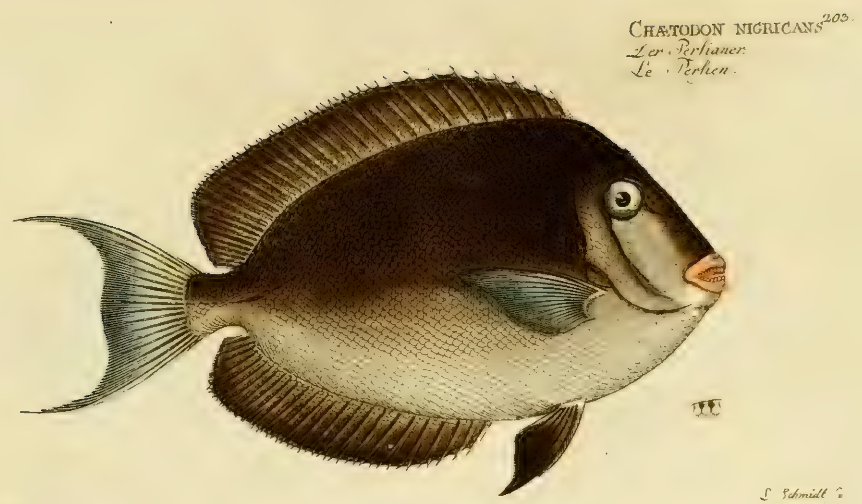
La Bandoulière à bec

The Beak Chetodon.

Fig. 1.

Fig. 2.





CHÆTODON NIGRICANS 203.
Der Perßianer.
Le Perßien.

Krüger del. *J. Schmidt sc.*

Fig. 2.

CHÆTODON VAGABUNDUS.

Der Schwarmer.

Le Vagabon.

The Wagabond.

Fig. 1.

CHÆTODON ARGUS.

Der indische Argus

L'Argus de l'Inde.

The Chætodon Argus.

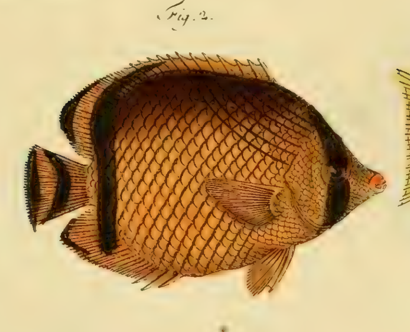


Fig. 2.

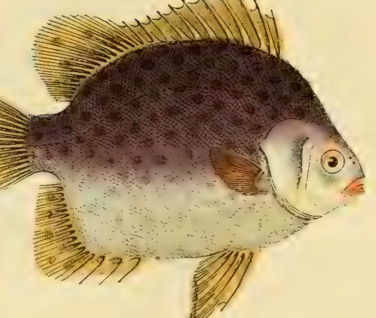


Fig. 1.

Krüger del.

L. Schmidt sc.

Fig. 2.

CHÆTODON CAPISTRATUS.

Der Soldat.

La Coquette.

The Sea Butterfly.

Fig. 1.

CHÆTODON STRIATUS

Der bandirte Klippfisch

L'Onagre.

The streaked Chetodon

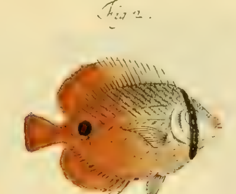




Fig. 2.

CHÆTODON SAXATILIS.

Der Gabelschwantz.

Le Mucharra.

The Rock – Chetodon

Fig. 2.

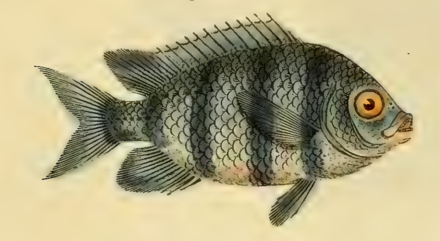


Fig. 1.

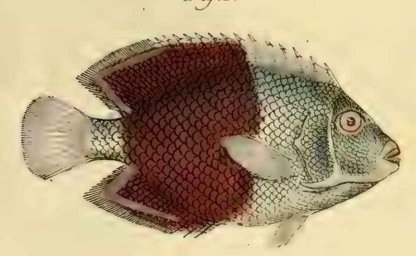
CÆTODON BICOLOR.

Der zweifarbige Klippfisch.

La Griselle.

The two coloured Chetodon

Fig. 1.

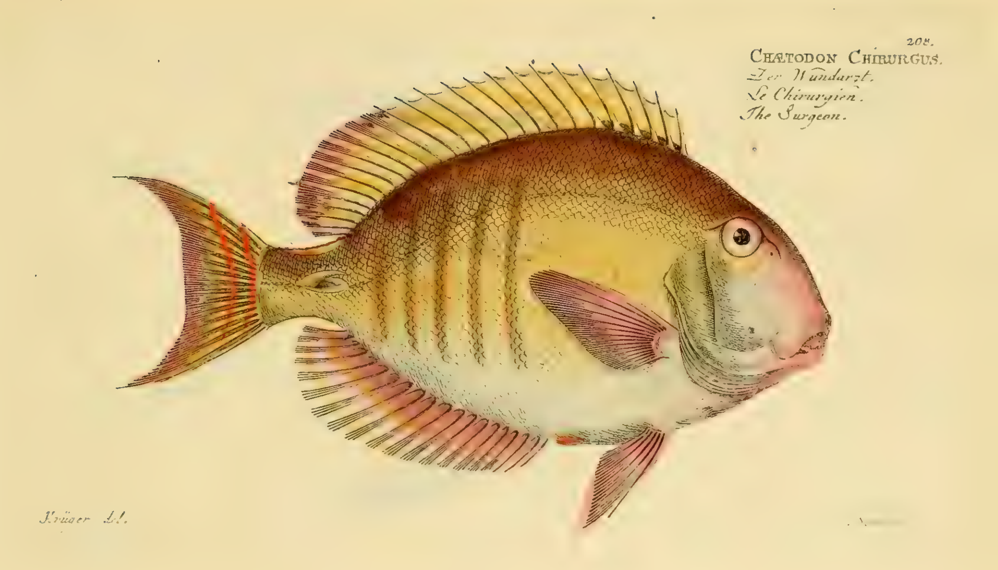


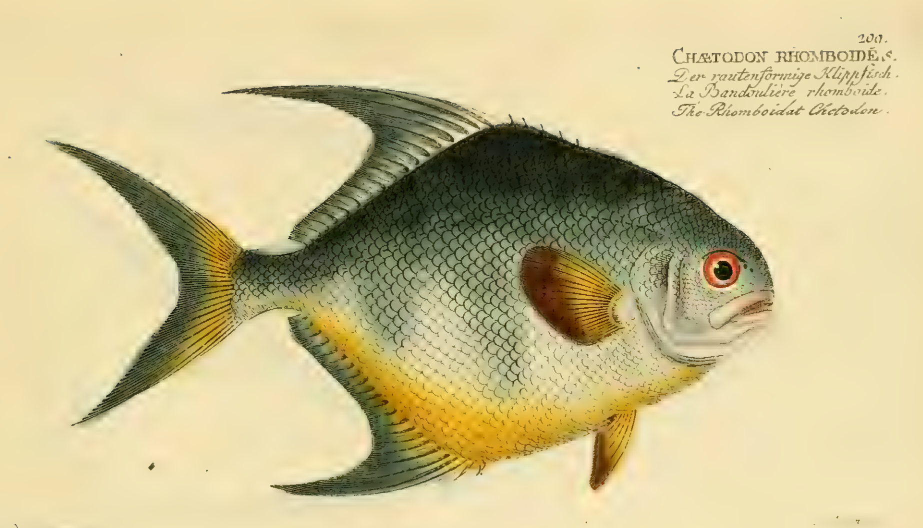
Krüger del.

L. Schmidt sc.



CHÆTODON MARGINATUS
Der eingefaste Klippfisch.
La Bandoulière bordée.
The bordered Chetodon.


208.
Chætodon Chirurgus.
Der Wundarzt.
Le Chirurgien.
The Surgeon.
Krüger del.


200.
CHÆTODON RHOMBOIDES.
Der rautenförmige Klippfisch.
La Bandoulière rhomboide.
The Rhomboidat Chetodon.



CHÆTODON GLAUCUS.

Der blaue Klippfisch.

La Bandoulière bleue.

The blue Chetodon.



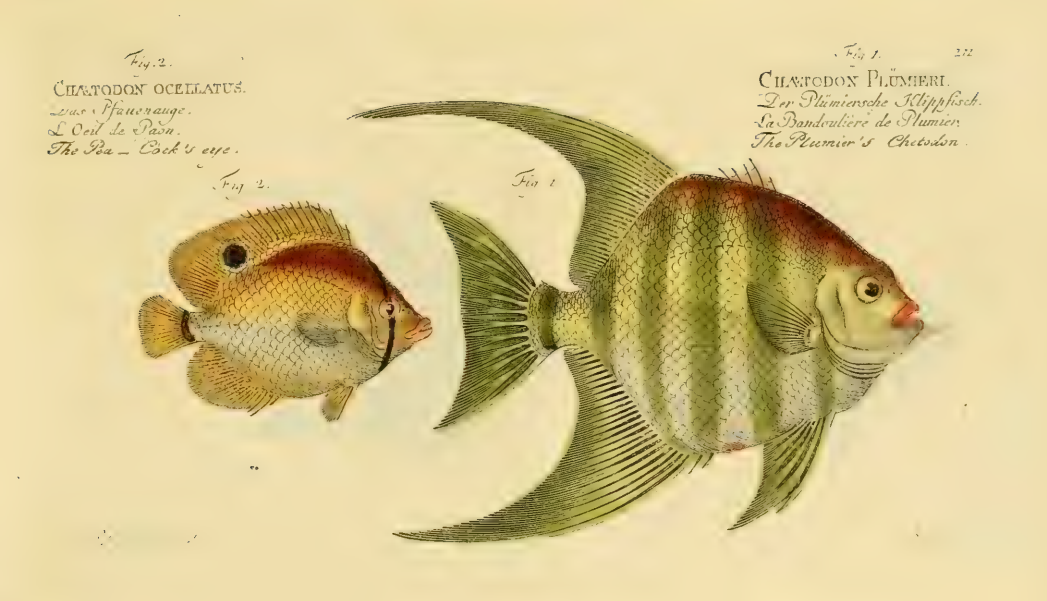

212
Fig. 2.
CHÆTODON OCELLATUS.
Das Pfauenauge.
L'Oeil de Paon.
The Pea-Cock's eye.
Fig. 2.
Fig. 1.
Fig. 1.
CHÆTODON PLÜMIERI.
Der Plümiersche Klippfisch.
La Bandoulière de Plumier.
The Plumier's Chetodon.

Fig. 2.

CHÆTODON FABER.

Der Schmid.

Le Forgeron.

The Smith.

Fig 1.

CHÆTODON CURACAO.

Der Curacaosche Klippfisch.

La Bandoulière de Curassau.

The Angel-fish of Curacoo.

Fig. 2.

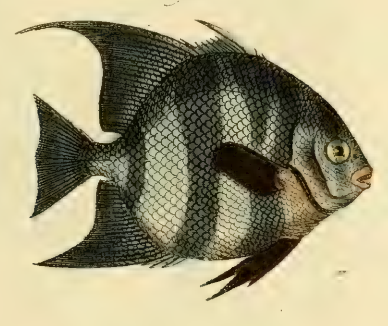
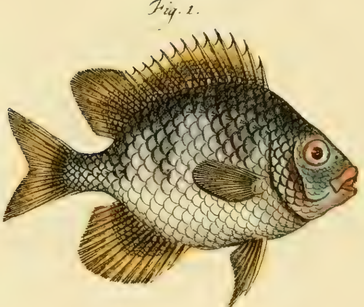


Fig. 1.



Plumier del.

Fig. 2.

CHÆTODON BENGALENSIS.

Der Bengalische Klippfisch.

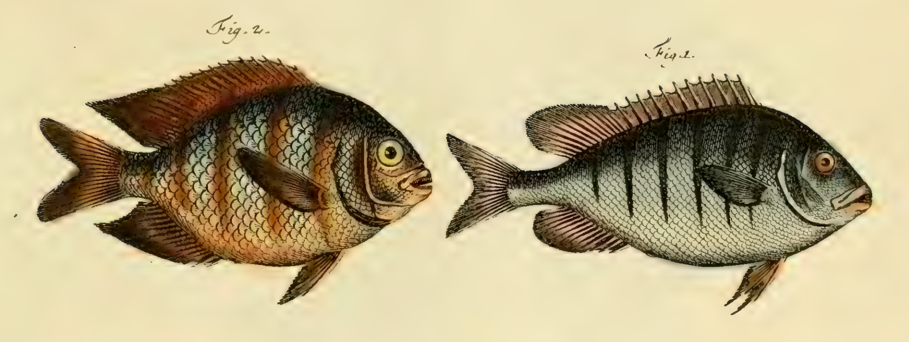
La Bandoulière de Bingale.

Fig. 1.

CHÆTODON MAURITII

Der Moritzische Klippfisch.

La Bandoulière du Prince Moritz



Printz Moritz del.

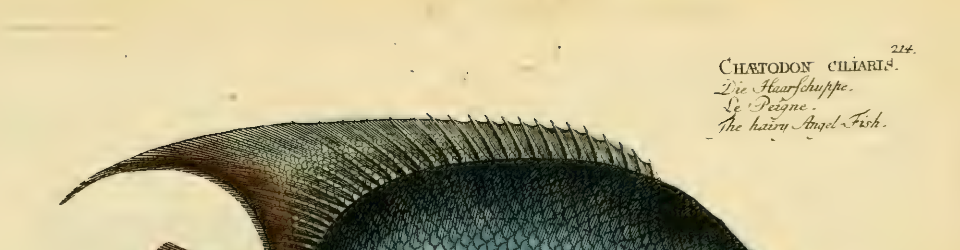
L. Schmidt sc.

CHÆTODON CILIARIS.

Die Haarschuppe.

Le Peigne.

The hairy Angel Fish.



Krüger del. *J. Schmidt sc.*



Fig. 2.

CHÆTODON ANNULARIS

[illegible]

[illegible]

The Ring

Fig. 1.

CHÆTODON OCTOFASCIATUS

Der achtbandige Klippfisch.

La Bandoulière à huit bandes.

The eight ſtreaked Chetodon.

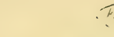


Fig. 1.

Fig. 2.

Fig. 2.

CHÆTODON MESOLEUCUS.

Der Mulatte.

Le Mulat.

The Mulatto.

Fig. 1.

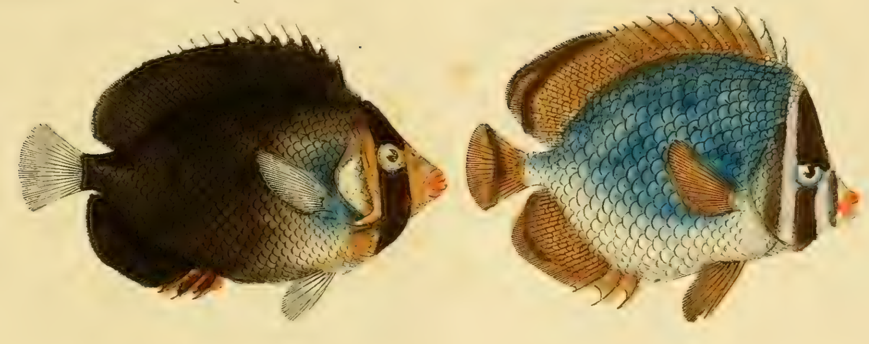
CHÆTODON COLLARE

Die Halsbinde.

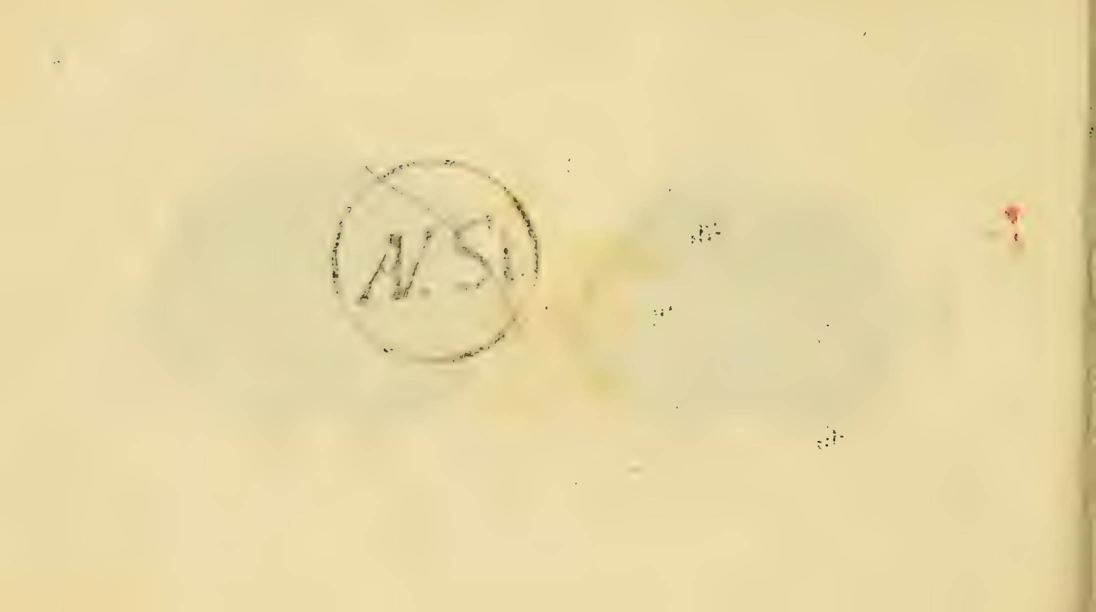
Le Collier.

The Collar.

Fig. 2. — Fig. 1.



[illegible] del.



Marsouin ou Dauphin table 92

Le Lune (Orthagorisc. Mola). t. 128.
Le Renore (Echeneis Remora) t. 172.
Le Requin (Squalus Carcharias) t. 119
L'Anguille Tremblante (Gymnotus) t. 136.
Le Crapaud de mer (Lophius Histrio) t. 111.
La Brême (Cyprinus Brama) t. 13.
Le Sandre (Perca Lucioperca) t. 51.

